

# GŁOS

## ORNONTOWIC



NR 25/2001

CENA 2 ZŁ

LIPIEC  
SIERPIEŃ  
WRZESIEŃ

### Szanowni Mieszkańcy!

Już prawie trzy miesiące mamy możliwość przyjmowania Was w nowej siedzibie Urzędu Gminy. Uważam, że obiekt ten został wybudowany nie tylko dla pracowników, którzy w godziwych warunkach powinni służyć pomocą i doradą, ale dla Was wszystkich. Ten obiekt to nie inwestycja na rok. Dotychczasowy budynek, w którym Urząd Gminy pracował do końca czerwca br., to ponad 100-letni obiekt. Liczymy, że i ten nowy budynek, oddany do użytku 2 lipca br. przeżyje nie jedno pokolenie, bo wybudowany został już na miarę XXI wieku.

Cieszę się, że zostały stworzone dobre warunki do wzajemnych relacji „interesant-pracownik”. Nie trzeba w popłochu szukać wolnych biur czy nawet wolnego krzesła, w celu załatwienia spraw urzędowych (miało to miejsce np. przy obsłudze prawnej). Zależy nam bardzo, by wraz z podniesieniem warunków bytowych szło w parze podnoszenie naszych kwalifikacji, a nasza służebna rola wobec Mieszkańców tej gminy była coraz wyższej jakości.

Budynek Urzędu Gminy pozbawiony został barier architektonicznych dzięki zainstalowaniu windy; nowością wprowadzoną w nowym budynku jest też uruchomienie „biura obsługi stron”, które ma pełnić rolę biura pierwszego kontaktu dla zdezorientowanego i niepewnego przy załatwianiu swych spraw mieszkańca.

*Dokończenie na str. 2*

### POWIATOWE ZAWODY SPORTOWO-POŻARNICZE

## Sprawdzian sprawności

Tym razem Ornontowice nie zajęły pierwszego miejsca. No cóż, nie zawsze się wygrywa... Liczy się jednak wola walki i sportowa rywalizacja. Kiedy zaś poziom konkurencji jest wyrównany, o zwycięstwie decydują sekundy... Tak właśnie było podczas tegorocznych Powiatowych Zawodów Sportowo-Pożarniczych. Ornontowicka OSP była gospodarzem tej imprezy, toteż naszym drużynom zależało na pokazaniu się z jak najlepszej strony.



### DOŻYNKI 2001

## Święto plonów

Tegoroczne dożynki, mimo wyjątkowo kapryśnej pogody, z pewnością można zaliczyć do udanych. Święto plonów przyciągnęło większą niż zwykle widownię. Gminny Dom Kultury niemal pękał w szwach. Jesienny ziąb nie odstraszył również amatorów dobrego humoru, który za sprawą „Masztalskich” rozchodził się z plenerowej sceny nieopodal boiska miejscowego „Gwarka”.

*Dokończenie na str. 4*

## Wybieraliśmy posłów i senatorów

W Ornontowicach frekwencja wyborcza była nieco większa od ogólnokrajowej. 23 września br. do urn wyborczych udała się prawie połowa uprawnionych do głosowania mieszkańców naszej gminy. Większość poparła koalicję Sojuszu Lewicy Demokratycznej i Unii Pracy.

*Dokończenie na str. 3*

*Dziękujemy wszystkim za przekazane wyrazy uznania oraz otrzymane życzenia, gratulacje i kwiaty złożone z okazji 10-lecia przywrócenia praw Gminy Ornontowicom.*

Wójt Gminy  
Ornontowice  
Kazimierz Adamczyk

Przewodniczący  
Rady Gminy  
Alfred Konarski



# WODOCIĄGI JUŻ GMINNE

Po czterech miesiącach zarządzania gminnymi wodociągami jedno wiemy już na pewno - nie poprawi się w sposób zdecydowany poziom dostawy wody w południowej części gminy, chodzi tu szczególnie o ul. Bujakowską i Orzeską, ponieważ ciśnienie wody w studni przy ul. Zamkowej, w której rozliczamy się z zakupionej od kopalni wody nie osiąga bardzo często **dwóch atmosfer**. Zachodzi zatem rozważenie konieczności przebudowy lub budowy dodatkowej hydrofornii, a na to kopalnia nie ma środków, bądź położenie zdecydowanego nacisku na budowę wodociągu magistralnego. Zarząd Gminy postawił na wodociąg magistralny.

1 października br. podpisaliśmy wstępną umowę z Górnośląskim Przedsiębiorstwem Wodociągów w Katowicach na realizację wodociągu w terminie do końca października 2002 roku (koszt zadania szacowany jest na około 2,8 mln zł). Przyjdzie nam zatem, o ile nic nie zakłóci dokonanych już a czekających nas jeszcze z kopalnią ustaleń, być na siebie skazanym z problemami ponad jeden rok. W międzyczasie mam nadzieję po zakończeniu dostawy wody do Bujakowa (Mikołów podjął już temat budowy niezależnego od Ornontowic zasilania Bujakowa w wodę - zadanie ma

być wykonane do końca br.) i przekazaniu części wodociągu przy ul. Ludwika Spyry oraz Hutniczej Mikołowski, sytuacja może ulec małej poprawie.

Co zatem zrobiono w czasie minionych czterech miesięcy - powiem tylko o sprawach najistotniejszych, mających wpływ na koszty przejętej przez gminę działalności:

- po wybudowaniu pięciu studni pomiarowych wiemy już na pewno, że kupujemy dla Ornontowic od 21 do 24 tys. m<sup>3</sup> wody na miesiąc, a nie jak to było do końca maja br. prawie a czasami ponad 40 tys. m<sup>3</sup> miesięcznie,

- wiemy już ile sprzedajemy wody mieszkańcom naszej gminy (od 13 do 15 tys. m<sup>3</sup> na miesiąc),

- wiemy, że teraz powinniśmy znaleźć z brakujących nam w bilansie od 8 do 9 tys. m<sup>3</sup> wody miesięcznie co najmniej 5 tys. m<sup>3</sup>.

Aby to osiągnąć przystąpiliśmy do wymiany i plombowania liczników oraz budowy kolejnych studni pomiarowych i przebudowy odcinkami wodociągów gminnych. Do tego wszystkiego - jako problemy, z którymi staramy sobie radzić - dodać należy występujące awarie oraz podniesienie ceny zbytu wody przez kopalnię (z 0,94 zł/m<sup>3</sup> + VAT do 1,00 zł/m<sup>3</sup> + VAT). Nie poddajemy się jednak, a dla uspokojenia mieszkańców informuję, że

cena wody u odbiorców w Ornontowicach zostanie zachowana na dotychczasowym poziomie 2,50 zł/m<sup>3</sup> + VAT.

Za utrudnienia i niedogodności bardzo przepraszam i zapewniam, że bardzo zależy nam na tym, aby było lepiej.

**Zainteresowanych innymi sprawami z zakresu gospodarki wodociągowej oraz sprawami naszej Gminy zapraszam na spotkanie z cyklu „Nasza Gmina i jej sprawy”, które odbędzie się 5 listopada br. o godz. 17.00 w sali Gminnego Domu Kultury.**

*Kazimierz Adamczyk*  
Wójt Gminy Ornontowice

## Ornontowice z pomocą dla gminy Jeleśnia

**Dziesiątki zwalonych mostów, setki kilometrów uszkodzonych dróg, tysiące ludzi bez dachu nad głową – to bilans tegorocznych powodzi, jakie w ciągu lata niosły spustoszenie w wielu regionach kraju. Na pomoc pośpieszyło wiele firm, instytucji i osób prywatnych. Bez odzewu nie pozostała również gmina Ornontowice.**

Wśród najbardziej dotkniętych klęską powodzi znalazła się Jeleśnia – 14-tysięcza gmina na południowo-wschodnim krańcu województwa śląskiego, u podnóża Kubalonki.

- Na terenie gminy Jeleśnia mamy 18 przysiółków. I wiele małych strumyków, że koń by się z nich nie napił. Ale jak przychodzą ulewne deszcze, zamieniają się one w rwące potoki, które pustoszą wszystko co stanie im na drodze – tłumaczy wójt gminy, **Władysław Mizia**.

Ostatnia powódź spowodowała na terenie gminy Jeleśnia straty sięgające 2,5 mln zł. Tym razem niegroźnej zwykle Koszarawie nie oparł się most, który łączył „ze światem” 18 domostw. Nie pozostało nic innego, jak jego odbudowa, która pochłonie ogromne środki. Tymczasem gmina Jeleśnia do najbogatszych nie należy. I choć wielu de-

klarowało pomoc finansową, część obietnic pozostało bez pokrycia. Stąd odpowiedź gminy Ornontowice, aby na ten konkretny cel jeszcze w bieżącym roku przeznaczyć 50 tys. zł. Wcześniej jednak przedstawiciele ornontowickiego samorządu postanowili przekonać się osobiście o rozmiarze szkód, odwiedzając przysiółek Pyrgesi w miejscu, gdzie rwąca rzeka dokonała spustoszenia. Budowę nowego mostu wizytowali w towarzystwie wójta gminy Jeleśnia, który szczegółowo informował o rozmiarach klęski i zakresie prac związanych z odbudową wielu zniszczonych miejsc na terenie gminy. - *Oby podobne gesty życzliwości i pomocy nigdy nie musiały być kierowane wobec naszej gminy i jej mieszkańców* – komentował po powrocie wójt **Kazimierz Adamczyk**. (r)

## Szanowni Mieszkańcy!

*Dokończenie ze str. 1*

W celu usprawnienia połączeń telefonicznych pomiędzy indywidualnymi rozmówcami a Urzędem Gminy została uruchomiona funkcja bezpośredniego połączenia telefonicznego z poszczególnymi numerami wewnętrznymi Urzędu Gminy.

Uważam jednak, że to jeszcze nie wszystko. Jestem otwarty na każdą sugestię, na każdy pomysł usprawniający pracę Urzędu w

nowym budynku, dostosowując ją do potrzeb i wymagań wszystkich Mieszkańców naszej gminy i nie tylko naszej gminy. Prosimy o telefony, o pisemne uwagi; rozpatrzone będą zarówno te imienne, jak i anonimowe, które prosimy przekazywać telefonicznie bądź składać w biurze obsługi stron. Dziękuję za życzliwość i zaangażowanie.

**Wójt Gminy Ornontowice**  
**Kazimierz Adamczyk**

**UWAGA:** bardzo ważne dla chcących skontaktować się z Urzędem – poza dotychczasowym numerem 23-55-320 skorzystać można z usprawniającego kontakt z Urzędem rozwiązania z zastosowaniem poniższej konfiguracji numerów: 3306 + numer wewnętrzny (np. Wydział Finansowy i Budżetu 3306-203). Poniżej podajemy wykaz numerów telefonów Urzędu Gminy.

### Spis numerów wewnętrznych:

- |   |  |
|---|--|
| ☎ 200 Centrala - Biuro Obsługi Stron                | ☎ 221 Biuro Rady Gminy   |
| ☎ 202 Kasa  | ☎ 222; 224 Wydział Rozwoju i Infrastruktury                      |
| ☎ 203 Wydział Finansowy i Budżetu - Płace           | ☎ 223 Ewidencja Ludności   |
| ☎ 205 Skarbnik Gminy                                | ☎ 225 Referat Zamówień Publicznych                               |
| ☎ 206; 207 Wydział Finansowy i Budżetu - Księgowość | ☎ 226 Urząd Stanu Cywilnego                                      |
| ☎ 209 Wydział Finansowy i Budżetu - Podatki         | ☎ 227 Obrona Cywilna   |
| ☎ 211 Sekretariat                                   | ☎ 228 Kierownik Wydziału Rozwoju i Infrastruktury                |
| ☎ 216 Wydział Organizacyjno-Prawny                  | ☎ 229 Wydział Rozwoju i Infrastruktury - Gospodarka Przestrzenna |
| ☎ 217 Sekretarz Gminy                               | ☎ 237 Referat Ochrony Środowiska i Promocji Gminy                |
| ☎ 218 Biuro Radców Prawnych                         | ☎ 238; 239 Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej                      |
| ☎ 220 Przewodniczący Rady Gminy                     |  |



Rozmowa z wójtem Władysławem Mizią przed budynkiem Urzędu Gminy w czasie wizyty w Jeleśni



# Wybieraliśmy posłów i senatorów

Dokończenie ze str. 1

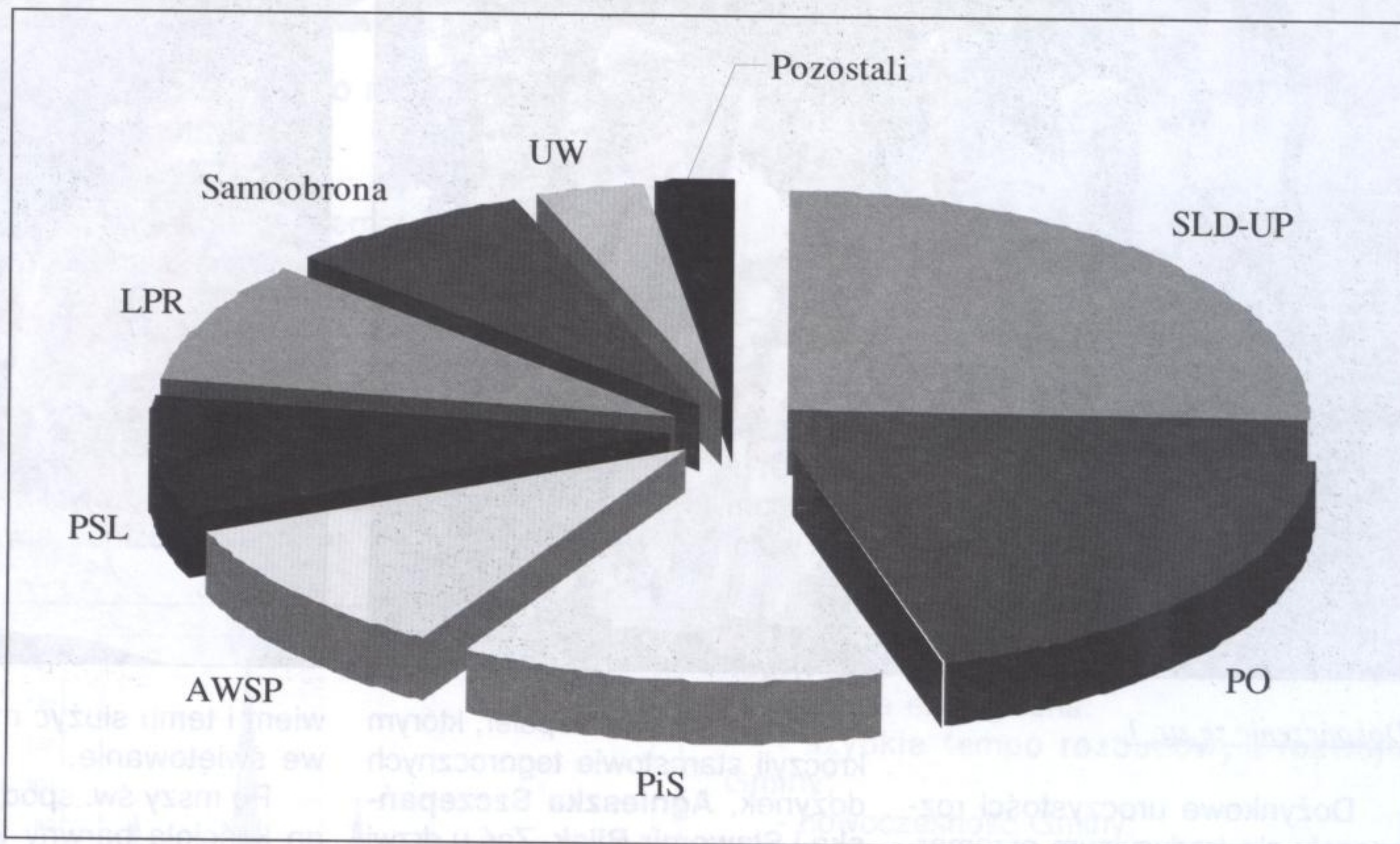
W województwie śląskim, zgodnie z ordynacją wyborczą, wybieraliśmy 58 posłów i 13 senatorów. Mieszkańcy Ornontowic głosowali w okręgu wyborczym nr 30 (do Sejmu) i okręgu wyborczym nr 29 (do Senatu). Okręgi te obejmowały ten sam obszar, stanowiący część województwa śląskiego, gdzie spośród kandydatów wybranych zostało 9 posłów i 2 senatorów. W skład każdego z tych okręgów wyborczych wchodziły powiaty: mikołowski, raciborski, rybnicki i wodzisławski oraz miasta na prawach powiatu: Jastrzębie-Zdrój, Rybnik i Żory.

Gmina Ornontowice podzielona była na dwa obwody. Spośród 3698 mieszkańców naszej gminy uprawnionych do głosowania, z obwodu nr 1 do urn wyborczych udało się 840 osób (45,6%), zaś z obwodu nr 2 – 999 osób (53,8%). Ogólna frekwencja w gminie wyniosła więc 49,7%.

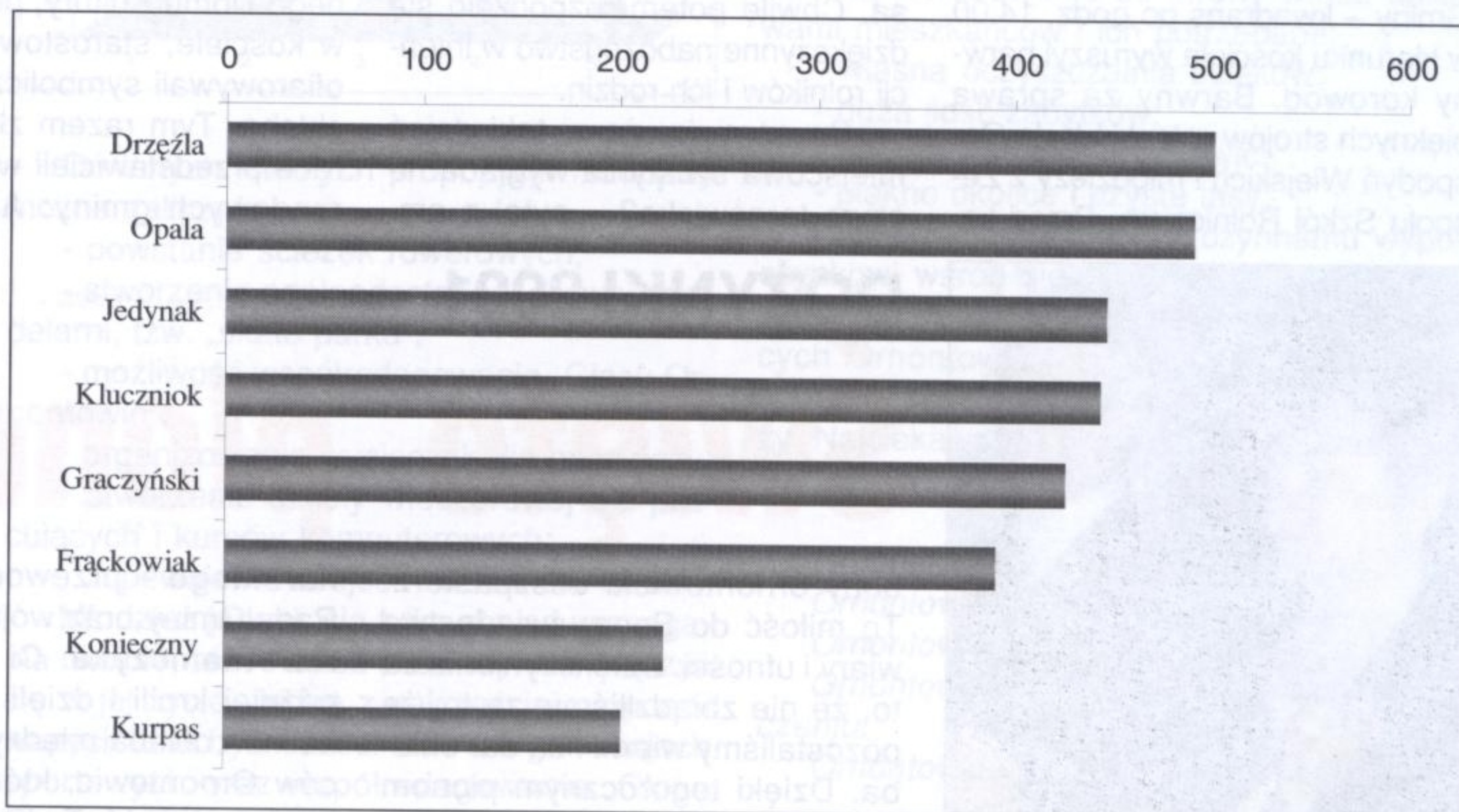
Największym zaufaniem wyborców z Ornontowic cieszyli się kandydaci z list wyborczych Sojuszu Lewicy Demokratycznej i Unii Pracy. Zdobyli oni 448 głosów. Na drugim miejscu – podobnie jak w przypadku wyników ogólnopolskich – znaleźli się kandydaci Platformy Obywatelskiej, którzy otrzymali 359 głosów. Trzecie jednak przypadło ugrupowaniu „Prawo i Sprawiedliwość”, na które oddano 230 głosów. Mimo ogólnej w skali kraju porażki, niespodzianką może być również czwarte miejsce Akcji Wyborczej Solidarność Prawicy (183 głosy). Również w odróżnieniu od wyników ogólnopolskich większym poparciem cieszyli się kandydaci Polskiego Stronnictwa Ludowego niż Samoobrony; ci pierwsi otrzymali w Ornontowicach 157 głosów, drudzy – 139 głosów. Pomiedzy nimi uplasowała się jeszcze Liga Polskich Rodzin, która zdobyła tylko jeden głos mniej niż PSL. Kolejną grupę stanowią kandydaci z ugrupowań, na które oddano nie więcej niż sto głosów. Są to: Unia Wolności (59), Alternatywa (30) i Mniejszość Niemiecka (12). Zaledwie dwa głosy oddano na Polską Unię Gospodarczą.

W przypadku wyborów do Senatu, w Ornontowicach oddano taką samą ilość ważnych

## Jak głosowaliśmy w Ornontowicach w wyborach do Sejmu RP



## Wybory do Senatu RP w Ornontowicach



głosów jak do Sejmu. Zdecydowanie różne były jednak preferencje wyborców z obwodu nr 1 i nr 2. W pierwszych z nich największym poparciem cieszyli się kandydaci SLD-UP: **Bernard Drzęźła**, na którego oddano 249 głosów oraz **Adam Graczyński** – 220 głosów. Trzecie miejsce zajął popierany przez AWSP **Grzegorz Opala** („Blok Senat 2001”) – 189 głosów. Ten ostatni zwyciężył jednak w obwodzie nr 2, gdzie otrzymał 302 głosy. Drugie miejsce zajął tutaj **Krzysztof Kluczniok** („Autonomia dla Ziemi Śląskiej”) – 284 głosów, zaś

na miejscu trzecim znalazł się **Tadeusz Jedynak** („Od Raciborza do Mikołowa”), który otrzymał 266 głosów. Gdyby więc wyścig do senatorskich foteli rozstrzygać ogólną miarą preferencji wyborczych mieszkańców Ornontowic, owe dwa miejsca w Senacie przypadłyby B.Drzęźli (501) i G.Opali (491). Kolejne miejsca – niejako poza konkurencją - zajęli w tej klasyfikacji: T.Jedynak (447), K.Kluczniok (444), A.Graczyński (426), J.Frąckowiak (392), A.Konieczny (223) i J.Kurpas (202). (r)

## PODZIĘKOWANIE

Senator

**Adam Graczyński**

oraz

Poseł

**Eugeniusz Wycisło**

bardzo dziękują za poparcie i oddane na nich głosy  
Wyborcom z Ornontowic.

## Marceli Machulik w Radzie Gminy Ornontowice

26 sierpnia br. w związku z wygaśnięciem mandatu radnego Rafała Ulbrycha w okręgu nr 4 zostały przeprowadzone wybory uzupełniające do Rady Gminy Ornontowice.

Okręg wyborczy nr 4 obejmował ulice: Bukową, Klasztorną, Zamkową, Żabik i Zwycięstwa (od nr 2 do 26 oraz od nr 3 do 5). Upraw-

nionych do głosowania było w tym okręgu 312 osób, natomiast w wyborach wzięło udział 84 wyborców, co stanowi 26,92% uprawnionych do głosowania. Spośród dwóch kandydatów, Tadeusza Szymałę poparło 29 osób, a **Marcelego Machulika** 55 osób i to jemu właśnie przypadł mandat radnego.

13 września br. M.Machulik w trakcie posiedzenia Rady Gminy Ornontowice otrzymał z rąk przewodniczącej Gminnej Komisji Wyborczej, **Celiny Kotyczka**, zaświadczenie o wyborze na radnego i złożył uroczyste ślubowanie. Następnie uchwałą Rady Gminy – zgodnie z własnymi deklaracjami - poszerzył skład Komisji Oświaty oraz Komisji Kultury i Sportu. (-)





*Dokończenie ze str. 1*

Dożynkowe uroczystości rozpoczęły się tradycyjnym przemaszem. Spod Gminnego Domu Kultury – czy jak kto woli: spod Urzędu Gminy – kwadrans po godz. 14.00 w kierunku kościoła wyruszył barwny korowód. Barwny za sprawą pięknych strojów członkiń Koła Gospodyń Wiejskich i młodzieży z Zespołu Szkół Rolniczych. Przed ko-

ściołem utworzono szpaler, którym kroczyli starostwie tegorocznych dożynek, **Agnieszka Szczepańska** i **Sławomir Bijak**. Zaś u drzwi kościoła witał ich proboszcz ornontowickiej parafii, ks. **Jerzy Kielbasa**. Chwilę potem rozpoczęło się dziękczynne nabożeństwo w intencji rolników i ich rodzin.

Co sprawia, że w taki dzień miejscowa świątynia wygląda niczym targowisko? – pytał z am-

wiem i temu służyć ma dożynkowe świętowanie.

Po mszy św. spod miejscowego kościoła barwny korowód ruszył ul. Zamkową i Zwycięstwa w drogę powrotną. W murach Gminnego Domu Kultury, podobnie jak w kościele, starostwie dożynek ofiarowywali symboliczny bochen chleba. Tym razem złożyli go na ręce przedstawiciele władz samorządowych gminy: **Alfreda Ko-**

pojawiły się przedszkolaki, potem uczniowie Szkoły Podstawowej i Gimnazjum. Nie mogło też zabraknąć „Marzanek”, chóru „Jutrzenka”, no i „Śląskich Bajerów”.

Na pewien czas uczestnicy tegorocznych dożynek przenieśli się na teren pobliskiego klubu sportowego, gdzie przygotowano dla nich dodatkową atrakcję. Plenarową scenę przez ponad godzinę okupowali mistrzowie śląskiego humoru, znani od lat z radiowej anteny. Rzecz jasna chodzi o „Masztalskich”, których chyba nie trzeba specjalnie przedstawiać. I choć obiektem ich żartów padł nawet ks. proboszcz (pod jego zresztą obecność), nie sposób zaprzeczyć, iż zabawa była przednia.

I na tym jednak nie koniec, gdyż po występie „Masztalskich” w Gminnym Domu Kultury nastąpiła „zmiana dekoracji”. Na zziębniętych gości dożynkowej uroczystości czekał poczęstunek i muzyka, przy której mało kto wysiedział na miejscu. Rozpoczęła się zabawa, trwająca do późnych godzin... wieczornych. Wszak było to przecież święto plonów... (r)



Starostwie dożynek - Agnieszka Szczepańska i Sławomir Bijak

## DOŻYNKI 2001

# Święto plonów

bony ornontowicki duszpasterz. To miłość do Boga; świadectwo wiary i ufności. Dziękczynienie za to, że nie zblądziliśmy; za to, że pozostaliśmy wierni i za dar chleba. Dzięki tegorocznym plonom – mimo klęski powodzi w różnych regionach kraju – chleba nie zabraknie. Trzeba jednak – nawoływał ks. proboszcz – abyśmy umieli się nim dzielić, abyśmy trwali w zgodzie i jedności, bo-

narskiego - przewodniczącego Rady Gminy oraz wójta **Kazimierza Adamczyka**. Ci zaś chwilę później kroili i dzieli dożynkowy bochen chleba między mieszkańców Ornontowic, którzy przybyli na uroczystość. To tradycja, którą zapoczątkował przed laty **Bernard Cenkalik**, zmarły przewodniczący Rady Gminy.

Część artystyczną rozpoczęła ornontowicka latorośl. Na scenie





# „Młody Ornontowiczanie”

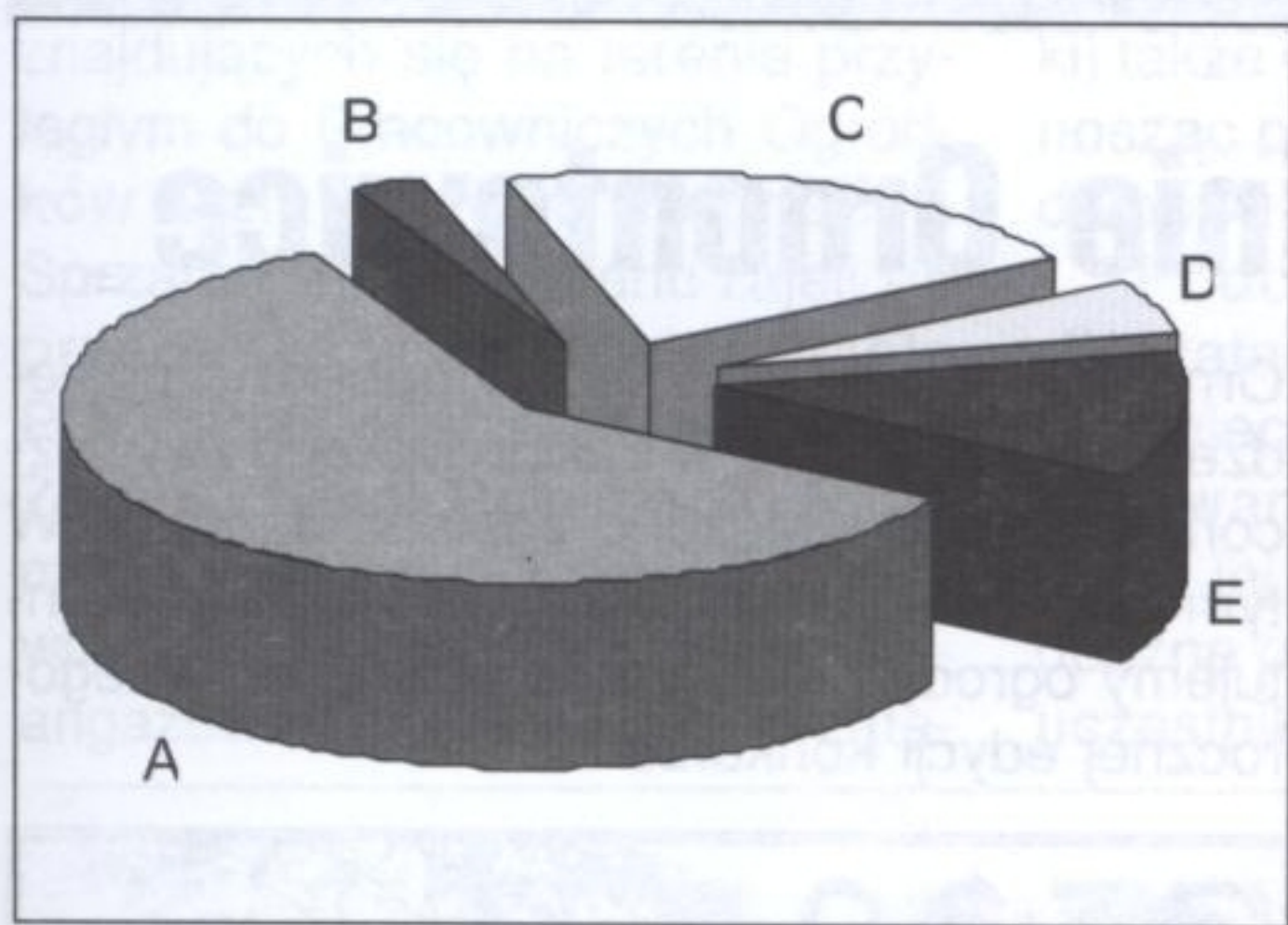
Kim jest „Młody Ornontowiczanie”? Czym się interesuje? Co myśli? Jak spędza wolny czas? Czego oczekuje od otaczającego go świata?...

Te i wiele innych pytań może zadać każdy próbujący określić sylwetkę i sposób myślenia młodych osób mieszkających w Ornontowicach. Nie jest to jednak tak proste, jak by się mogło wydawać. Jednak w Ornontowicach postanowiono znaleźć odpowiedzi na te pytania i poznać bliżej młodych ludzi tu mieszkających. W tym celu stworzono odpowiednie ankiety i poproszono młodzież o ich wypełnienie.

Ankiety zostały podzielone na 5 różnych typów (od A do E), w zależności od wieku ankietowanego, uczęszczanej szkoły lub wykonywania pracy zawodowej. I tak kolejne typy ankiet przeznaczony były dla młodzieży:

- A - uczącej się w gimnazjum;
- B - uczącej się w szkołach zawodowych;
- C - uczącej się w liceach i technikach;
- D - studiującej;
- E - pracującej.

Dzięki zainteresowaniu ze strony młodzieży oddano 211 ankiet, w tym z kolejnych typów: A - 125 szt., B - 5 szt., C - 45 szt., D - 11 szt., E - 25 szt., co przedstawia następujący diagram:



Pozwoliło to na bliższe poznanie tytułowego „Młodego Ornontowiczana”, który najczęściej wolnego czasu spędza ze znajomymi, spotykając się z nimi w domach lub (w przypadku uczniów) na podwórkach. Poza spotkaniami z rówieśnikami, młodzież spędza swój wolny czas w domu, przeważnie oglądając telewizję lub w przypadku młodszych osób - grając w gry.

Spora liczba osób deklaruje spędzanie wolnego czasu na nauce, pracy, uprawianiu sportów (np. kolarstwo), czytaniu książek lub przy komputerze (np. tzw. „Surfowaniu w Internecie”), grze na instrumencie itd.

Z analizy ankiet wynika, iż młodzi ludzie zamieszkujący Ornontowice posiadają bardzo zróżnicowane zainteresowania, gdzie do najczęściej wymienianych możemy zaliczyć:

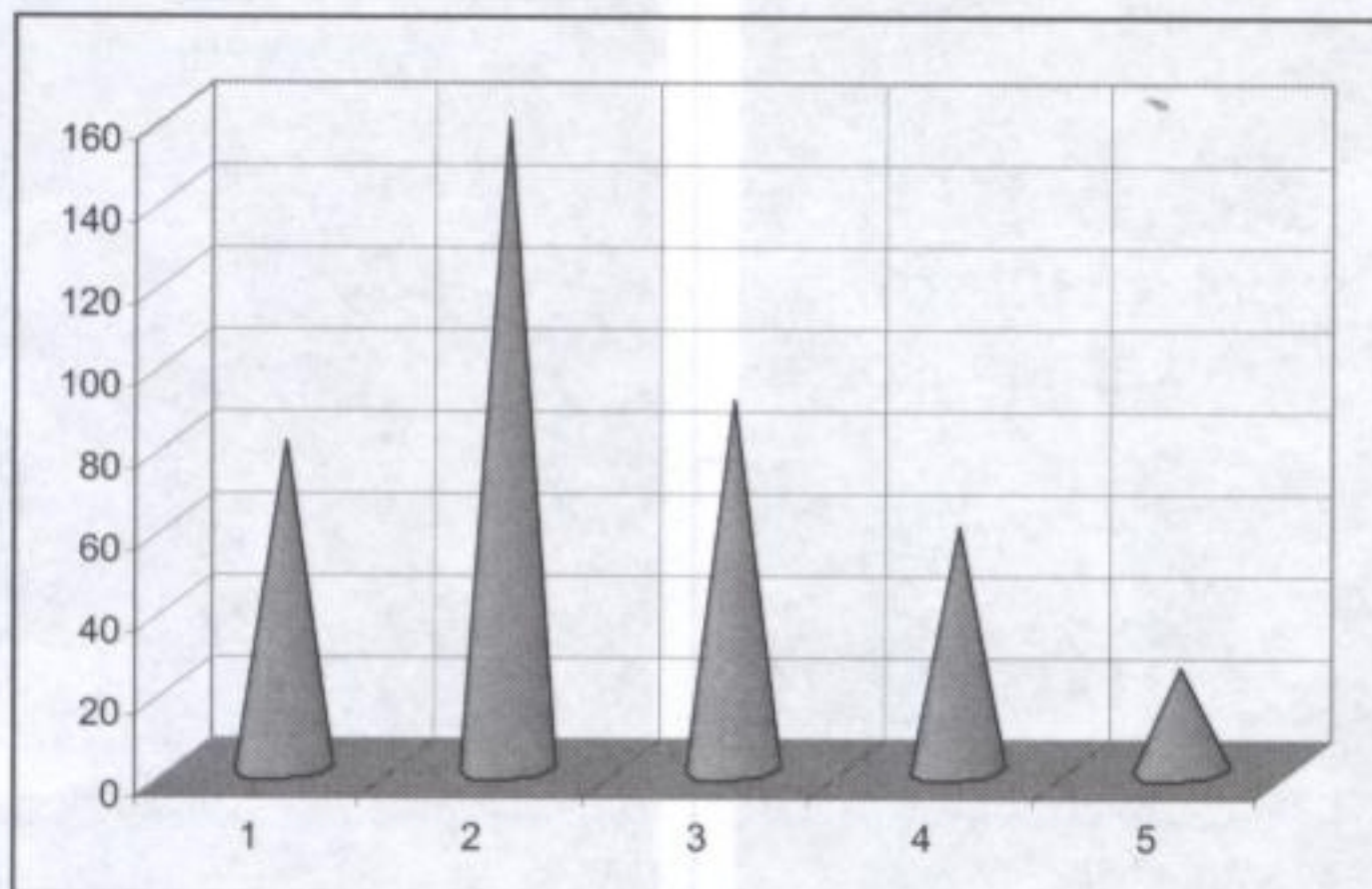
- sport (piłka nożna, kolarstwo, pływanie, sztuki walki);
- muzykę (gra na instrumentach, słuchanie muzyki);
- komputery (obsługa komputerów, gry, internet);
- literaturę (czytanie książek);
- zwierzęta, przyroda (akwarystyka, hodowla);
- sztukę (rysunek, malarstwo).

Na pytanie: „Czego do realizacji swoich zainteresowań oczekujesz od Gminy?”, spośród

6 kategorii, jakimi były:

- 1 - kawiarenka internetowa;
- 2 - hala sportowa z basenem;
- 3 - klub młodzieżowy;
- 4 - pracownia plastyczna;
- 5 - nowe sekcje sportowe;

największym powodzeniem cieszyła się hala sportowa z basenem, kawiarenka internetowa oraz klub młodzieżowy, co przedstawia poniższy diagram:



Do innych istotnych propozycji młodzieży można zaliczyć:

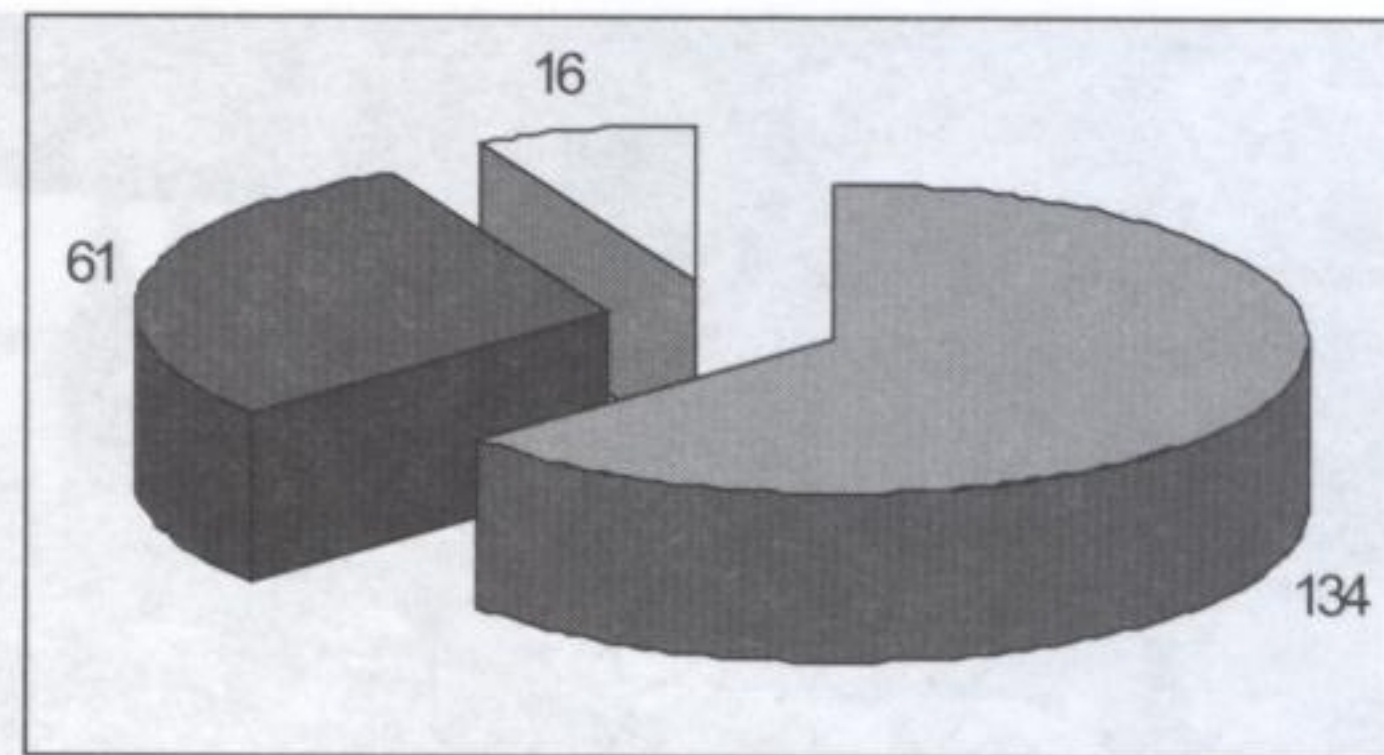
- powstanie ścieżek rowerowych;
- stworzenie ogólnodostępnej siłowni, modelarni, tzw. „skate parku”;
- możliwość współredagowania „Głosu Ornontowic”;
- organizowania wycieczek dla młodzieży;
- stworzenie szkoły wieczorowej dla pracujących i kursów komputerowych;
- zapewnienie miejsca zabaw dla dzieci.

Młodzież jednak nie tylko stawia wymagania Gminie, ale również chce czynnie włączyć się w jej życie. Jedną z najczęściej proponowanych form była działalność w organizacjach sportowych oraz współredagowanie „Głosu Ornontowic”. Jako inne formy działania w Gminie młodzież podaje:

- organizację imprez rozrywkowych;
- organizację wyjazdów i wycieczek dla młodzieży z Ornontowic;
- promowanie Gminy na zewnątrz;
- działalność w grupach muzycznych;
- pracę w samorządzie.

Zainteresowanie sprawami Gminy można w szczególności zauważyć w proponowanych przez młodzież tematach artykułów, które ich zdaniem powinny znaleźć się na łamach „Głosu Ornontowic”, a także w treści pytań kierowanych do Pana Wójta. Ukazały one również szereg problemów, z jakimi na co dzień muszą się borykać młodzi ludzie. Wiele osób podawało bardzo interesujące tematy spotkań z wójtem, które by ich zainteresowały.

Na propozycję powstania grupy młodzieżowej współpracującej z wójtem, znaczna część osób zadeklarowała zaciekawienie taką formą włączenia się w życie społeczności gminnej. Spośród ankietowanych 134 osoby (64%) były zainteresowane działalnością w takiej grupie, 61 osób (29%) nie wyrażało zainteresowania takową grupą, natomiast 16 osób (7%) nie jest zdecydowanych, co ilustruje poniższy algorytm:



O zainteresowaniu Gminą świadczy również fakt zauważania przez młodych ludzi wielu różnych cech Ornontowic, które ich zdaniem mogłyby posłużyć jako atuty w reklamowaniu ich w regionie i nie tylko. Przytaczane atuty to:

- położenie - bliskość do wielu dużych aglomeracji miejskich, a jednocześnie spokój i czyste środowisko;
- gmina ekologiczna;
- szybkie tempo rozbudowy i rozwoju Gminy;
- nowoczesność Gminy;
- sprawna władza i dobra wola mieszkańców, sprzyjająca rozwojowi Gminy;
- zainteresowanie ze strony władz sprawami mieszkańców i ich potrzebami;
- własna oczyszczalnia ścieków;
- duża ilość zabytków;
- bogata historia Ornontowic;
- piękne okolice i czyste lasy;
- lokalizacja sprzyjająca czynnemu wypoczynkowi wśród zieleni.

Prośba o stworzenie sloganów reklamujących Ornontowice, spotkała się również ze sporym zainteresowaniem ze strony młodzieży. Najciekawsze i najczęściej podawane hasła brzmią następująco:

*Ornontowice - perła gmin śląskich.*

*Ornontowice - śląska oaza zieleni.*

*Ornontowice - szermierz wielkiego jutra.*

*Ornontowice - szybki rozwój, w cichym otoczeniu.*

*Ornontowice - szansa dobrej przyszłości.*

Jak widać tytułowy „Młody Ornontowiczanie” to osoba towarzyska, o zróżnicowanych zainteresowaniach, która interesuje się problemami Gminy oraz zauważa jej atuty. Jak każda młoda osoba boryka się z wieloma problemami i posiada wiele potrzeb, które zasługują na uwagę i zrozumienie. Dzięki niniejszym ankietom zostały one zauważone i pociągną za sobą konkretne działania kompetentnych w tych sprawach osób.

**W tym miejscu należą się podziękowania dla wszystkich osób, które odpowiedziały na ankietę i tym samym pozwoliły na bliższe poznanie ornontowickiej młodzieży.**

A.M.

Wójt Gminy Ornontowice  
zaprasza młodzież  
zainteresowaną współpracą  
i współredagowaniem  
„Głosu Ornontowic”  
na spotkanie, które odbędzie się  
8 listopada br. o godz. 17.00  
w sali OSP w Ornontowicach.





...Ogród Joanny Sola...



...Mirosława Adamczyka



...Małgorzaty Nieradzik



...Teresy Musiol

## Konkurs na najpiękniejszy ogród w gminie Ornontowice

20 marca br. Zarząd Gminy Ornontowice podjął uchwałę o ogłoszeniu kolejnej edycji „Konkursu na najpiękniejszy ogród w gminie Ornontowice”. Zgodnie z regulaminem, zgłoszenia do udziału w tym konkursie przyjmowane były do 4 maja br. W tym terminie przyjęto

osiem zgłoszeń, z czego pięć w kategorii amatorów, zaś pozostałe w kategorii zawodowców.

Komisyjne oględziny ogrodów przeprowadzono 20 czerwca i 11 września br. Wyniki konkursu po podsumowaniu punktacji zostaną przedstawione w kolejnym wydaniu „Głosu

Ornontowic”. Do tego czasu odbędzie posiedzenie Rady Gminy, w trakcie którego zwycięzcom konkursu wręczono zostaną nagrody. W tym zaś wydaniu naszego kwartalnika prezentujemy ogrody należące do uczestników tegorocznej edycji konkursu.



...Ireny Szwiec



...Piotra Grzywoka



...Arkadiusza Machulika



...Urszuli Bialucha



Wzorem lat ubiegłych uczniowie ornontowickich szkół wzięli udział w tegorocznej edycji akcji „Sprzątanie Świata - Polska 2001 - Ornontowice”, której hasłem przewodnim była likwidacja dzikich wysypisk.

## Sprzątanie Świata



Akcja „Sprzątanie Świata - Polska 2001 - Ornontowice” została przeprowadzona na terenie gminy 21 września br. Głównym celem akcji była likwidacja nielegalnego składowiska odpadów znajdujących się na terenie przyległym do Pracowniczych Ogródków Działkowych „Przyjaźń”. Sprzątaniem tego terenu zajęli się przede wszystkim właściciele POD „Przyjaźń” oraz uczniowie Zespołu Szkół Rolniczych. Natomiast uczniowie Szkoły Podstawowej i Gimnazjum z dużym zaangażowaniem zajęli się sprząta-

niem lasu wzdłuż ul. Leśnej. Uprzątnięty został również Park w części gminnej oraz teren wokół Zespołu Szkół Rolniczych przez uczniów tejże szkoły. Najmłodsi mieszkańcy gminy (przedszkolaki) także włączyli się do akcji, przynosząc posegregowane odpady z domów.

Podczas tegorocznej akcji „Sprzątanie Świata” zebrano 30 m<sup>3</sup> śmieci. Widząc ogromne zaangażowanie w trakcie przebiegu akcji, jej organizator składa serdeczne podziękowania wszystkim uczestnikom.

## OGŁOSZENIE

Wójt Gminy Ornontowice informuje, iż na terenie gminy przeprowadzone zostanie badanie:

- odczynu pH i zasobności gleb w potas, fosfor i magnez,
- zawartości mikroelementów w glebach,
- skażenia gleb metalami ciężkimi.

Badanie to umożliwi otrzymanie z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej dotacji do wapnowania gleb. Prosi się zatem zainteresowanych mieszkańców o zgłoszenie się w Urzędzie Gminy (pokój nr 320) celem otrzymania szczegółowych informacji.

Wójt Gminy Ornontowice

## Gminny Dom Kultury w Ornontowicach

ogłasza

### NABÓR NA KURS TAŃCA DLA DOROSŁYCH I MŁODZIEŻY

Zajęcia prowadzić będzie **Henryk Mansfeld**  
w sali Gminnego Domu Kultury.

Spotkanie organizacyjne odbędzie się  
w Gminnym Domu Kultury w salce posiedzeń  
w dniu **26 października 2001 r.** o godz. 17.00  
(telefon kontaktowy **23-54-698**).

# Sztafetowe Rejonowe Biegi Przełajowe

63 reprezentacje z 42 szkół podstawowych, średnich i gimnazjów z powiatu nikołowskiego i rejonu tyskiego wzięło udział w Sztafetowych Rejonowych Biegach Przełajowych, które 9 października br. zorganizowano w Ornontowicach.

W tym olbrzymim przedsięwzięciu organizacyjnym wzięło udział w sumie około 600 uczestników. Chłopcy – w zależności od grupy wiekowej – startowali na dystansie 1000 lub 1500 m, dziewczęta natomiast miały do pokonania dystans o długości 800 m. Spośród młodzieży reprezentującej naszą gminę w tych zawo-

dach, największy sukces na szczeblu rejonowym odniosły dziewczęta z Gimnazjum, które wywalczyły w swojej kategorii I miejsce. Startowały one w składzie: **Anna Jaksa, Anna Michalak, Aleksandra Michalak, Wioleta Skutela, Monika Vorreiter i Sylwia Niemiec**. Serdecznie gratulujemy!

## Stopnie wojskowe dla kombatantów

30 października br. w Urzędzie Gminy Ornontowice odbędzie się uroczyste wręczenie stopni wojskowych, nadanych przez Prezydenta RP kombatantom z gminy Ornontowice. Otrzymają je: **Alojzy Adamczyk, Jan Kotyczka, Izydor Malczyk, Izydor Spyra, Władysław Szoltysek i Paweł Szramke**. Pośmiertnie nadane stopnie wojskowe odbiorą również rodziny zmarłych kombatantów: **Otto Adamczyka, Stanisława Bazyluka i Karola Kornasa**.

I. Jabłonka

## Obowiązują nas nowe Ustawy

Informujemy, iż z dniem 1 października br. weszły w życie Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. - Prawo ochrony środowiska, (Dziennik Ustaw Nr 62, poz. 627) oraz Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dziennik Ustaw Nr 62, poz. 628).

Z dniem wejścia w życie powyższych ustaw utraciły moc dotychczas obowiązujące:

- Ustawa z dnia 31 stycznia 1980 r. o ochronie i kształtowaniu środowiska,
- Ustawa z dnia 27 czerwca 1997 r. o odpadach,
- Ustawa z dnia 9 listopada 2000 r. o dostępie do informacji o środowisku i jego ochronie oraz o ocenach oddziaływania na środowisko.

Jednocześnie informujemy, iż podmioty gospodarcze prowa-

dzące działalność związaną z korzystaniem ze środowiska, np. wytwarzanie, gromadzenie odpadów, wprowadzanie substancji do powietrza, winny posiadać odpowiednie zezwolenia zgodnie z przepisami wyżej wymienionych Ustaw.

Ponadto informujemy, iż wszelkie uwagi czy zapytania związane z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska można uzyskać w Referacie Ochrony Środowiska i Promocji Gminy, pokój nr 414.

## GPIE znowu czynny

Zawiadamiamy, iż Gminny Punkt Informacji Europejskiej rozpocznie ponownie swoją działalność od 17 października br. Chętnych do odwiedzenia punktu i zdobycia informacji związanych z Unią Europejską zapraszamy w każdą środę i czwartek w godzinach od 15.00 do 16.00 do sali nr 29 budynku Gimnazjum.



**XXI wiek nie zaczął się dobrze. Światowy terroryzm powodując śmierć tysięcy niewinnych ludzi i ogromne zniszczenia, stał się tematem nr 1 w Polsce, zaś recesja i kryzys gospodarczy powodują zniechęcenie i apatię społeczeństwa.**

Odnosząc się do bezprecedensowego w historii ataku terrorystycznego na Stany Zjednoczone, który miał miejsce 11 września br., trzeba stwierdzić, że trudno wyobrazić sobie bardziej przerażającą zbrodnię. Wielokrotnie już prezentowałem stanowisko, iż najgorsze z możliwych są właśnie i w konsekwencji wojny religijne. Tak uczy nas historia i tak jest obecnie. Islam wyznawany przez muzułmanów jest religią wojującą. W założeniu jej jest zapisane, że ma ona opanować cały świat wszelkimi środkami, nawet poprzez „dżihad” - świętą wojnę. Najwyższą wartością skrajnego odłamu tej wiary - fundamentalistów - jest umrzeć za islam, za Mahometa. Stąd tak wielu młodych islamistów, którzy w imię tej wojującej religii poświęcają swoje życie w samobójczych atakach terrorystycznych. Wydaje się, że tylko zorganizowane, skoordynowane działanie całego demokratycznego i logicznie myślącego świata jest w stanie zapobiec nasilającej się fali terroryzmu. Mam nadzieję, że tak się stanie i terroryści zostaną odszukani, przykładowo ukarani, a świat będzie mógł żyć bez obawy, że znowu mogą gdzieś spaść bomby czy samolo-

ty kierowane przez obłąkanych islamistów.

W Polsce ostatnio dominującymi tematami są: „dziura budżetowa” i wybory parlamentarne. Co do kra-  
chu finansów publicznych, to nale-  
ży wyraźnie stwierdzić, że nie ma

## Obserwator

tu działania żadnych sił nadprzyrodzonych. Budżet państwa zawalił się dlatego, że mamy niekompetentnych, nieudolnych i zapatrzonych w swoje interesy „pożal się Boże” polityków. O palpitację serca przyprawiają mnie często ostatnio prezentowane oświadczenia majątkowe niektórych polityków. Toż oni prawie wszyscy deklarują, że nie mają żadnego majątku i jeżdżą starymi samochodami, co najwyżej klasy średniej. W tym miejscu dziwię się Urzędowi Kontroli Skarbowej, które spokojnie przyjmują do wiadomości takie bzdury. Jak to możliwe, że nasi politycy, zarabiając pieniądze wielokrotnie przekraczające średnią krajową, często będąc członkami zarządów i rad nadzorczych, podczas gdy ich małżonki i krewni usadowieni są dzięki ich zapobiegliwości na intratnych

posadach oficjalnie deklarują, że nie mają nic? Wydaje się, że takie deklaracje powinny poważnie ograniczyć wiarygodność tych polityków. Ani jeden z nich nie przyznał się ile ma pieniędzy na kontach zagranicznych. Bzdury, które wypisują w swoich oświadczeniach mogą świadczyć tylko o tym, że uważają ogół społeczeństwa za przyglupów i o tym, że mając bardzo duże do-

chody nie potrafią zainwestować i zaoszczędzić ani grosza. A może są oni hulakami i hazardzistami? I tu rodzi się pytanie: jak można rządzić prawie 40 milionowym krajem, nie potrafiąc rządzić swoimi niemałymi, prywatnymi pieniędzmi? Może któryś z polityków odpowie na to proste pytanie?!

23 września br. odbyły się wybory parlamentarne. O ile frekwencja w kraju wyniosła około 46 procent, to u nas - w Ornontowicach - wyniosła około 50 procent. To dobry wynik, choć uważam, że mógłby być lepszy. Niepokojące jest, że większa część społeczeństwa - około 54 procent - nie poszła do wyborów, a przecież można sobie wyobrazić, że gdyby wszyscy wyborcy zagłosowali, to dopiero wówczas można by mówić o rzeczywistych nastrojach społecznych i poparciu dla określonych ugrupowań politycznych. Rozumiem, że ta większość uważa, iż nie ma sensu iść do wyborów, bo i tak nic się nie zmieni poza ludźmi na tych samych stołkach. Bardzo ubolewam nad takim sposobem rozumowania. Bo znowu najwięcej krytycznych uwag pod adresem rządzących będą mieli - jak zwykle - właśnie nieobecni na wyborach, którzy nie zrobili nic, aby wybrać faktycznie najlepszych naszych reprezentantów. No cóż, kultura polityczna w Polsce jest jeszcze na niezbyt wysokim poziomie, nie nauczyliśmy się jeszcze demokracji, tkwi w nas jeszcze zakorzeniona, uwarunkowana historycznie niechęć i opór w stosunku do władzy, jakakolwiek by ona nie była, nawet ta wybrana w wolnym kraju, w demokratycznych wyborach.

Przechodząc na nasze ornontowickie podwórko, muszę naszym Mieszkańcom przekazać, że niestety jako gmina górnicza przegraliśmy kolejną rundę w sprawie podatku od nieruchomości dotyczących kopalni. Naczelny Sąd Administracyjny w składzie siedmiu sędziów orzekł, że wszystkie obiekty i budowle znajdujące się pod powierzchnią ziemi, a więc wyrobiska górnicze, nie podlegają opodatkowaniu. Orzeczenie to jest co naj-

mniej kontrowersyjne. Pytam się więc, czy np. od metra w Warszawie nie będzie się płacić podatków? Czy zakłady pracy mające swoje pomieszczenia i urządzenia pod powierzchnią ziemi (np. produkujące materiały wybuchowe, brojeniowe, schrony, piwnice, rurociągi przesyłowe itp.) nie będą od nich płacić podatków? Jestem górnikiem z wykształcenia i całe zawodowe życie przepracowałem na kopalniach, ale argumentacja prezesa Górniczej Izby Przemysłowo-Handlowej w Katowicach, Janusza Olszowskiego, że „decyzja o nalicytowaniu podatków od wyrobisk oznacza po prostu wymuszenie płacenia podatku od pustej przestrzeni i to jeszcze w sytuacji, gdy właścicielem wnętrza górotworu jest Skarb Państwa”, jest co najmniej dziwna. Tak się składa, że wszystkie wyrobiska w naszym rodzimym górnictwie muszą być obudowane. Obudowa zaś wyrobisk górniczych to nic innego jak mury naszych domów i budowli, które osłaniają ich wnętrza, czyli puste przestrzenie. Chcę zauważyć, że przestrzeń powietrzna nad powierzchnią ziemi też jest własnością państwa. Jaka jest więc różnica pomiędzy obudowanymi wyrobiskami pod powierzchnią ziemi a budowlami na powierzchni? Przecież jedno i drugie podlegają odpisom amortyzacyjnym, a więc w sensie oceny ich wartości podlegają tym samym regulom. Pozostaję w przekonaniu, że odwołania składane przez Stowarzyszenie Gmin Górniczych i nie tylko, odniosą pożądany skutek i zmienią tę niedorzeczną decyzję NSA, która burzy politykę podatkową całego kraju.

Szanowni Mieszkańcy! Biorąc pod uwagę duże kłopoty finansowe państwa, które spowodują oczywiście znaczne zmniejszenie naszych dochodów z budżetu państwa oraz niekorzystny wyrok NSA co do podatków od wyrobisk górniczych, muszę z ubolewaniem stwierdzić, że nie będzie możliwe zrealizowanie wszystkich robót inwestycyjnych jakie zamierzaliśmy wykonać w tym roku budżetowym. Nie oznacza to oczywiście, że nie zrobimy nic, trzeba tylko bardzo rozwaźnie, po dogłębnej analizie realizować to, co jest niezbędne, najbardziej potrzebne tak, aby społeczność gminna jak najmniej odczuła skutki tych niekorzystnych dla nas zdarzeń.

Na koniec, tradycyjnie już, zachęcam naszych Mieszkańców do wzięcia udziału w obchodach Narodowego Święta Niepodległości 11 listopada, jak również do udekorowania naszych domów z tej okazji flagami narodowymi.

Alfred Konarski

## „Słonecznikowe kartki” na Dom Pomocy Społecznej



W związku z niedawnymi obchodami 10-lecia naszej Gminy Ornontowice, pragnę poinformować Szanownych Mieszkańców - darczyńców, którzy nabywając „słonecznikową kartkę” podczas wystawy moich obrazów, złożyli dowolny datek na cele charytatywne - że zebrana kwota została przekazana zgodnie z przesłaniem, o czym informuje załączone pismo.

Maria Kulawik

### Podziękowanie

W imieniu intelektualnie niepełnosprawnych mieszkańców naszego Domu chcemy podziękować za piękny dar w postaci wpłaty kwoty 260 zł zebranych na wystawie Pani obrazów zorganizowanej w lipcu 2001 r. w sali wieżowej nowego budynku Urzędu Gminy w Ornontowicach.

Nosi to szlachetne przesłanie, że poprzez swoje malarstwo, wyrażanie swoich tęsknot i pragnień, myśli Pani kierują się w stronę pomocy ludziom potrzebującym, skrzywdzonym przez los.

Dziękujemy i życzymy powodzenia na niwie artystycznej oraz w życiu osobistym.

Dyrektor DPS w Orzeszu  
Gerard Hiza



Wszystkie dzieci, które letnie wakacje spędziły w swoich domach, nie miały powodów do narzekań. Gminny Dom Kultury i Biblioteka w Ornontowicach zaplanowały dla nich wiele atrakcji.

## Wakacyjne wspomnienia

Jak co roku dużym zainteresowaniem cieszyły się wycieczki. Wakacje rozpoczęliśmy wyjazdem do Tarnowskich Gór, do Sztolni „Czarnego Pstrąga”. Uczestnicy wycieczki płynęli pod ziemią chodnikiem, którego długość wynosi 600 m. Za nim udali się w drogę powrotną mieli jeszcze okazję zwiedzić międzynarodowe lotnisko w Pyrzowicach. Poza tym dwukrotnie zorganizowano wycieczkę do Brennej. Tam

dzieci kąpały się w rzece i jeździły na karuzelach. Zupełnie inny charakter miała wycieczka do Toszka. Przewodnik oprowadzał dzieci po zamku i opowiadał im legendy toszeckie: „O Złotej Kaczce”, „Opowieść o Białej Damie”, „Historię psa i jego Pana”. Na zakończenie urządzono wspólnie ognisko.

Zorganizowano także warsztaty muzyczne, podczas których prezentowano podstawowe instru-



Uczestnicy jednej z wakacyjnych wypraw



Starosta powiatu mikołowskiego wręcza puchar dla Zespołu Szkół Rolniczych w Ornontowicach za najliczniejszy udział w złazie. Zdj. A.M.

## MŁODZIEŻOWY ZŁAZ GÓRSKI SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH POWIATU MIKOŁOWSKIEGO

III Młodzieżowy Złaz Górski Szkół Ponadgimnazjalnych Powiatu Mikołowskiego odbył się tego roku w Beskidzie Żywieckim w dniach 5–6 października. Na szlaki wyruszyło kilka drużyn pod opieką nauczycieli i przewodników beskidzkich.

Wśród 164 uczestników złazu znalazło się 80 osób z Zespołu Szkół Rolniczych w Ornontowicach. Brawo! To prawie połowa. Ornontowiczanie wykazali się także wiedzą w zakresie turystyki i metod udzielania pierwszej pomocy oraz znajomością powiatu mikołowskiego - pierwsze trzy miejsca w konkursie na te tematy zajęli: **Stanisław Hieronimczuk**, **Monika Sarzyńska** i **Daniel Jeleniewicz**, wśród wyróżnionych jest również **Justyna Harnasz**. Laureaci w nagrodę otrzymali sprzęt sportowy.

Trudy 2-dniowej wędrówki rekompensowały uroki złotej jesie-

ni oraz wspaniała grochówka na mecie w Rycerze-Kolonii.

Młodzieżowy Złaz Górski organizowany jest od trzech lat pod egidą **Powiatu Mikołowskiego** przy współpracy **mikołowskiego oddziału PTTK**. Udział w nim kosztuje niewiele, ponieważ znaczną część kosztów pokrywają organizatorzy, którzy dbają również o wybór najciekawszych szlaków i zakątków. Dwa poprzednie złazy kończyły się metą w Złatnej i na Stecówce. Uczestnicy mają zwykle do wyboru jedną z kilku proponowanych tras.

A.M.

menty. Uczestnicy mogli spróbować osobiście jak się na nich gra. Dodatkową atrakcją były zajęcia w kuchni. Najmłodszy dowiedzieli się, jak przygotować nie tylko zdrowy, ale również estetycznie wyglądający posiłek. Na boisku GKS „Gwarek” trener prowadził gry i różne zabawy sportowe. Na zakończenie tegorocznych wakacji zorganizowano dla starszych dzieci wycieczkę rowerową. Trasa prowadziła ornontowicką Aleją Dębową do Dębieńska Wielkiego, tam Aleją Kasztanową do tzw. „Ramzuli” (miejsca, gdzie w czasie II wojny światowej znajdowały się bunkry wojskowe), a dalej leśną drogą do radarowej stacji meteorologicznej z siedziba. Po krótkim odpoczynku grupa wróciła do Dębieńska Wielkiego i skierowała się do Dębieńska Starego, gdzie za Szkołą Podstawową i Gimnazjum, wśród pól i łąk, rozpałało ognisko, piekąc na nim potem kielbaski.

W zajęciach organizowanych w bibliotece uczestniczyło ogółem

150 dzieci i młodzieży naszej gminy. Podczas lipcowych spotkań dzieci za pomocą kredek przedstawiły na kartkach papieru swoje marzenia związane z wakacjami, podróżami, miejscami, które chciałyby zwiedzić. Różnymi technikami wykonały także ramki na zdjęcia i widokówki, zrobiły również oryginalny album na zdjęcia, a z plasteliny lepiły i na kartkach rysowały znanego wszystkim najmłodszemu Pokémona. W sierpniu natomiast dzieci przyszły do biblioteki, aby m.in. z pudełek „wyczarować” różne zwierzęta. Ostatnie zajęcia były warsztatami bibliotecznymi. W tym dniu najmłodszy mieli okazję zapoznać się ze zbiorami biblioteki, z pracami prowadzonymi w każdej tego typu placówce, z bibliotecznym programem komputerowym, poznały też różne ciekawostki dotyczące książek, pisma itp. Wszystkie prace plastyczne wykonane przez dzieci podczas wakacyjnych zajęć można oglądać w siedzibie ornontowickiej biblioteki. (-)

## Letnie festyny

Podczas tegorocznych wakacji mieszkańcy Ornontowic mieli okazję zabawić się na dwóch festynach organizowanych przez Gminny Dom Kultury i Bibliotekę w Ornontowicach.

W lipcu odbył się festyn wakacyjny, na którym wszystkich zabawiła muzyką i humorem kabaret „Baba z Chopym”, a wieczorem do tańca zapraszał zespół muzyczny „RAM”. Z kolei w ostatni weekend sierpnia nasi mieszkańcy mieli okazję pobawić się na festynie „Pożegnanie wakacji”. W sobotę rozegrano na stadionie GKS „Gwarek” mecz o mistrzostwo klasy okręgowej, w którym rywalizowali między sobą Gwarek Ornontowice i Naprzód Rydułtowy. Po nich odbyła się do późnych godzin nocnych dyskoteka dla młodzieży. W niedzielę najmłodszy mieszkańcy naszej gminy wzięli

udział w grach, konkursach i zabawach, dla nich też wystąpił cyrk „Konrado” z klaunami, akrobatami i polycaczem ognia. Przez cały czas trwania festynu pani Sabina Baron wykonywała piękne, kolorowe rysunki na dziecięcych buziach. Po kilku minutach dzieci stawały się kwiatami, kotkami, pieskami, a starsze odchodziły od niej z pięknymi tatuażami. W części artystycznej na scenie wystąpiła „Kapela Bawarska”, która rozbawiła i rozkołysała całą publiczność, zaś wieczorem dla wszystkich bez wyjątku odbyła się zabawa taneczna przy dźwiękach muzyki współczesnej. (-)





Nad przebiegiem zawodów czuwała liczna grupa jurorów

**Organizatorem tegorocznych zawodów sportowo-pożarniczych był Zarząd Powiatowy Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Mikołowie.**

Decyzję o tym, że zawody odbędą się w gminie Ornontowice podjęto na początku roku. Nasi strażacy zadeklarowali swoją pomoc przy różnych przedsięwzięciach organizacyjnych. I zrobili wszystko, aby wywiązać się z danego przyrzeczenia. Udekorowali miejscowy stadion, zabezpieczyli niezbędne do rozgrywek urządzenia, przygotowali tor przeszkód oraz stanowisko wodne do ćwiczeń bojowych.

Na stadionie GKS „Gwarek” 15 września br. spotkały się dwa strażackie pokolenia. Otwarcia zawodów dokonał prezes Zarządu Powiatowego ZOSP **Stefan Piesiur**, witając przybyłych gości oraz uczestników. Zwracając się do zawodników, życzył im wielu sukcesów, by wygrywali w zdrowej rywalizacji. Swoją obecnością zawody zaszczylicili m.in. **Henryk Jaroszek** - wicestarosta powiatu mikołowskiego, **Marian Indyka** - członek Prezydium Wojewódzkiego ZOSP, st.kpt. **Dariusz Witkowicz** - komendant PSP Mikołów, mjr **Wiesław Kawala** - Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego oraz przedstawicie-

le władz samorządowych gminy Ornontowice.

Przed rozpoczęciem zawodów zarządzono minutową ciszę, by oddać hołd strażakom, którzy

## POWIATOWE ZAWODY SPORTOWO-POŻARNICZE

# Sprawdzian sprawności

zginęli w czasie terrorystycznego zamachu w Stanach Zjednoczonych. Całością zawodów kierował kpt. **Dariusz Bujala**. Zgodnie z regulaminem, zawody odbyły się w następujących konkurencjach: sztafeta pożarnicza i ćwiczenia bojowe.

W strażackiej rywalizacji uczestniczyło 12 drużyn z ośmiu jednostek OSP. W grupie I startowała młodzież w wieku od 12 do 15 lat. Wśród dziewcząt triumfowała OSP Paniowy, przed OSP Kamionka; wśród chłopców I miejsce zdobyła drużyna OSP Paniowy, II miejsce zajęła OSP Śmiłowice, natomiast III miejsce zdobyła OSP Ornontowice. W grupie II rywalizowała młodzież



Ćwiczenia bojowe

w wieku od 15 do 18 lat. I miejsce wywalczyła reprezentacja OSP Mokre, na II miejscu znalazła się drużyna OSP Ornontowice, III miejsce zdobyła OSP Woszczyce.

W grupie III (sekcja bojowa) najlepiej wypadli strażacy z OSP



Przy pokonywaniu przeszkód na trasie sztafety pożarniczej uczestnicy biegu musieli wykazać się nie lada sprawnością

Kamionka, którzy zakwalifikowali się do zawodów wojewódzkich. II miejsce zajęła OSP Huta Szkła Orzesze, III miejsce - OSP Ornontowice, zaś na miejscu IV uplasowała się OSP Łaziska Górne.

Zwycięskie drużyny otrzymały puchary i pamiątkowe dyplomy. Wręczenia ich dokonali: wicestarosta H.Jaroszek, wójt gminy Kazimierz Adamczyk, prezes Zarządu Powiatowego ZOSP S.Piesiur oraz komendant PSP st.kpt. D.Witkowicz. Po zakończeniu zawodów odbył się poczęstunek tradycyjną grochówką strażacką, która ma zawsze swoich amatorów.

**Joachim Gabryś**



Końcowy etap ćwiczeń bojowych



Seniorzy ornontowickiej OSP



Młodsza drużyna juniorów OSP Ornontowice



## Wzorem lat ubiegłych i w tym roku Zarząd Powiatowy Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP w Mikołowie w okresie wakacji po raz szósty zorganizował obóz szkoleniowo-wypoczynkowy Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych w Wiśle Malince.

Do położonego w tej miejscowości nad potokiem „Fiodorów” ośrodka wypoczynkowego „Mitur” od trzech lat przyjeżdża i rozbija swoje namioty młodzież z Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych powiatu mikołowskiego. Piękna okolica, wspaniałe warunki obozowe, basen kąpielowy, dobre wyżywienie oraz serdeczna i życzliwa atmosfera ze strony gospodarzy ośrodka powodują, że pobyt jest zawsze udany. Na dwóch turnusach przebywało łącznie 47 osób. W pierwszym turnusie uczestniczyła młodzież miasta Mikołowa, zaś od 10 do 23 lipca szkoliło się 21 adeptów pożarnictwa z OSP Gostyń, Bojszowy, Wyr oraz najliczniejsza grupa młodzieży z Ornontowic. Byli to: **Zenon Latała, Daniel Jeleniewicz, Marcin Kubica, Marcin Świaczny, Tarsycjusz Szymała, Piotr Niemiec, Mariusz Kot** oraz **Tomasz Student**. Komendantem obozu był prezes Zarządu Powiatowego Związku OSP RP **Stefan Piesiur** - wieloletni i doświadczony pedagog, który w tym roku obchodził 50-lecie prowadzenia młodzieżowych obozów. Jego zastępca był komendant miejski OSP Mikołów - **Józef Dudlak**.

Już w pierwszym dniu pobytu powołano Młodzieżową Radę Obozową. W jej skład zostali wybrani: **Z.Latała** - przewodniczący (OSP Ornontowice), **Wojciech Kapias** - zastępca d/s organizacyjnych (OSP Bojszowy), **D.Jeleniewicz** - d/s żywienia i **M.Świaczny**

- d/s sportu (obaj OSP Ornontowice). Swoje bogate doświadczenia z zakresu wiedzy pożarniczej przekazywali obozowiczom: komendant obozu - **S.Piesiur**, jego zastępca - **J.Dudlak** oraz wychowawcy - st.asp. **Ryszard Stawowy**, st.asp. **Mariusz Szafron** i asp. **Henryk Kamiński** z PSP Mikołów i Tychy.

Program obozu był bardzo urozmaicony. Oprócz typowych zajęć szkoleniowych, tj. rozwijania linii gaśniczej

## Obóz szkoleniowo-wypoczynkowy Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych

czy musztry, też były gry i zabawy sportowe. Nieodłącznym elementem obozu były również ogniska połączone z pieczeniem kielbasy. Dużą atrakcją stanowiły wycieczki autokarem do Cieszyna, Żywca, Koniakowa i Istebnej oraz wycieczka rowerowa do Wisły Czarnej. Pogoda była także przyczyną „szczególnej atrakcji”. Nawalnica, która przeszła nad obozem, połamała kilka drzew. Niewiele brakowało, by doszło do przewrócenia dużego namiotu (świetlisko-stołówki), ale dzięki szybkiej interwencji kadry i młodych strażaków sytuację zdołano w porę opanować. Burza zmoczyła wszystkich do suchej nitki.

Już następnego dnia, 17 lipca odbyły się pokazy „bojówki”. Zadanie



Zbiórka uczestników obozu Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych

polegało na rozwinięciu linii gaśniczej i podaniu wody. W zmaganiach uczestniczyło pięć drużyn. Mimo fatalnej pogody każda z drużyn chciała się wykazać swoimi umiejętnościami nabytymi na obozie. Startujące drużyny miały wyrównany poziom, jednych od drugich dzieliły sekundowe różnice. Najlepszy wynik uzyskała młodzież z Ornontowic (32,6 sek.) przed Bojszowami (38,3 sek.), a trzecie miejsce zdobyła druga drużyna z Ornontowic (41,7 sek.). Do zawodów użyto wozu bojowego „Jelcz” z OSP Ornontowice.

21 lipca odbyło się zakończenie obozu poprzedzone egzaminem końcowym. W tym uroczystym dniu gośćmi byli: kap. **Dariusz Bujala** - zastępca komendanta PSP Mikołów, st.asp. **Mariusz Szafron**, asp. **Henryk Kamiński**, kapelan pożarnictwa ks. proboszcz **Adam Glajcar** z Wisły Czarnej (wyznania ewangelicko-augsburskiego), członkowie Zarządu Powiatowego ZOSP RP w Mikołowie: wiceprezes - **Sławomir Bijak**, skarbnik - **Jerzy Pach** oraz członek Zarządu OSP Ornontowice - **Joachim Gabrys**. Komendant obozu witając przybyłych gości w krótkim zarysie przedstawił całokształt zajęć w czasie trwania obozu, dziękując instruktorom z Państwowej Straży Pożarnej za duże zaangażowanie w czasie prowadzonych szkoleń, zaś młodzieży za chęć poznawania umiejętności praktycznych oraz pogłębiania wiedzy z zakresu

pożarnictwa. Po ogłoszeniu wyników wręczono dyplomy oraz odznaki MDP. Każdy uczestnik obozu otrzymał świadectwo ukończenia szkolenia MDP oraz paczkę ze słodyczami. Najlepsze wyniki w szkoleniu pożarniczym uzyskała drużyna OSP Bojszowy, zaś indywidualnie - **Wojciech Kapias** z tej samej jednostki.

Zabierając głos wiceprezes Zarządu Powiatowego - **Sławomir Bijak** wiele słów uznania za dobrą pracę organizacyjno-szkoleniową skierował pod adresem kadry obozowej. Uczestnikom obozu życzył, by w przyszłości godnie zastąpili starszych kolegów w swoich jednostkach. Z kolei przewodniczący Młodzieżowej Rady Obozowej **Z.Latała** w imieniu całej młodzieży podziękował kadrze za prowadzenie szkoleń oraz miłe spędzenie czasu i wypoczynku w czasie trwania obozu.

Tego rodzaju obozy jeszcze z jednego względu spełniają ważną rolę. Dla większości młodzieży, która się na nich znalazła, były one jedyną szansą wyjazdu na wakacyjny wypoczynek. Koszt pobytu jednego uczestnika wynosił około 650 zł. Rodzice za pobyt dziecka na obozie płacili 150 zł. Nie jest to wysoka opłata, a ustalenie jej wysokości było możliwe dzięki dofinansowaniu z urzędów gmin i Zarządów OSP. Są jednak i takie gminy w powiecie mikołowskim, które nie przykładają większej wagi do szkolenia młodzieży na obozach strażackich. A szkoda, bo przecież ta młodzież kiedyś zasili szeregi OSP i będzie czuwać nad naszym bezpieczeństwem przeciwpożarowym.

**Joachim Gabrys**



Dyplom z rąk komendanta obozu otrzymuje Zenon Latała z ornontowickiej OSP

## OC Pokora wobec żywiołu

**Najstarszy opis powodzi w Polsce pochodzi z 1310 roku. Po kilku dniach nieustannych opadów deszczu, 25 lipca wody wystąpiły z brzegów. Z prądem spłynęło wiele zwałonych domów.**

Utonęło około 1,5 tysiąca mieszkańców Kłodzka i okolic. Następnego dnia zginęło jeszcze więcej ludzi. Pod wodą znalazły się całe wsie. Z nurtem płynęły zabudowania wraz z mieszkańcami. Na kłodach drzew rozpaczliwie próbowały się ratować dzikie zwierzęta. Kroniki odnotowują także wielką powódź, która miała miejsce w 1501 roku. Objęła ona doliny Odry, Oławy i Bystrzycy. W 1736 roku po opadach trwających od 10 maja do 22 lipca pod wodą znalazł się Wro-

claw. Podobnie w roku 1810. Im bliżej współczesności, tym więcej katastrofalnych wezbrań pojawiało się w dorzeczu Odry. Przyczyniły się do tego nieudane rozwiązania regulujące koryta rzeki. Prostowano więc meandry rzeczne, ale nawet późniejsza budowa zbiorników retencyjnych na dopływach rzeki niewiele zdołała pomóc.

Wszyscy pamiętamy największą powódź XX wieku na terenie Polski, która zdarzyła się w lipcu 1997 roku. I znów w 2001 roku nowoczesne technologie, służby państwowe, cały system organizacyjny budowany przez lata na wypadek kataklizmu, wobec szalejącego żywiołu okazały się niemal zupełnie bezradne. Skutki tegorocznej powodzi odczuwalne są do dzisiaj i zdaliśmy sobie sprawę, że całkowita eliminacja zagrożeń powo-

dziowych nie jest możliwa. To nie udało się nigdzie. Nawet najnowocześniejsze i bardzo kosztowne technologie zastosowane do ochrony, nie są w stanie w pełni opanować potężnych zjawisk przyrodniczych. Są one wciąż silniejsze od człowieka. Można je jednak w dużym stopniu kontrolować i ograniczać ich złe następstwa.

Nie mniej ważna od reperacji urządzeń przeciwpowodziowych jest pomoc niesiona ludziom poszkodowanym w katastrofie, prowadzącym walkę z żywiołem. Na tereny dotknięte powodzią dociera pomoc z zewnątrz. Ludzie znajdujący się na obszarach zagrożonych prezentowani byli w gazetach i telewizji. Interesuje się nimi cały kraj. Napływały dary przysyłane przez różne organizacje, instytucje i osoby prywatne. Powodzianie czują się ważni dla społeczeństwa. Jednak ludzie doświadczeni nieszczęściem uświa-

damiają sobie, że ponieśli nieodwracalne straty. Dorobek życiowy, który utracili, jest nie do odzyskania. I my musimy sobie uświadomić, że żywioł może zaskoczyć i uderzyć w każdej chwili. **Dlatego aby pomóc ludziom poszkodowanym tegoroczną powodzią, na terenie naszej gminy będzie czynny punkt „DARY DLA POWODZIAN”.** Punkt zostanie zlokalizowany w budynku Ochotniczej Straży Pożarnej w Ornontowicach przy ul. Bankowej w dniach od 23 do 25 października br., od godz. 9.00 do 17.00. Prosimy wszystkich mieszkańców o pomoc w postaci: żywności, środków czystości oraz ręczników, pościeli i koców.

Wszystko co zostanie zebrane prześlemy mieszkańcom poszkodowanej w czasie powodzi gminy Jeleśnia.

**Inspektor d/s OC  
Irena Morhardt-Wiater**





Pogoda – w dosłownym tego słowa znaczeniu – spędzała organizatorom sen z powiek, bowiem niemal całą noc padało. A tymczasem rano miały się odbyć biegi przełajowe, doroczna impreza sportowa pod patronatem przewodniczącego Rady Gminy Ornontowice. Toteż jak na przełaje przystało, trasa biegów – dzięki nocnym opadom – była miejscami grząska, przez co bardziej urozmaicona i trudniejsza. Na niebie zaś w dniu zawodów od rana przyświecało słońce...

### III BIEGI PRZEŁAJOWE O Puchar Przewodniczącego Rady Gminy Ornontowice

Tegoroczna, trzecia już edycja Jesiennych Biegów Przełajowych o Puchar Przewodniczącego Rady Gminy zgromadziła na starcie ponad 150 zawodników. Najmłodsza zawodniczka – **Ania Korbziel** – miała zaledwie 3,5 roku. Seniorem wśród startujących – podobnie jak w roku ubiegłym – był pan **Jacek Adamczyk**. Przewodniczący Rady Gminy **Alfred**

**Konarski** wręczył w sumie aż kilkadziesiąt nagród i dyplomów, bowiem nagradzano trzech najlepszych zawodników w każdej kategorii, a tych było dwanaście. Ponadto tytułem „Najbardziej Usportowionej Rodziny”, uhonorowano państwa **Pieńkowskich**, którzy startowali w komplecie. A oto jak przedstawiała się końcowa klasyfikacja w poszczególnych kategoriach wiekowych:

Wyniki klasyfikacji:

- **grupa przedszkolna dziewcząt:** 1. Aleksandra Pieńkowska, 2. Monika Wójcik, 3. Katarzyna Grymel;

- **grupa przedszkolna chłopców:** 1. Szymon Bruliński, 2. Krzysztof Prokopiuk, 3. Adam Pietryga;

- **grupa klas I-II dziewcząt:** 1. Natalia Kastelik, 2. Izabela Gogolak, 3. Agnieszka Gilner;

- **grupa klas I-II chłopców:** 1. Radosław Jabłoński, 2. Mateusz Bieniek, 3. Piotr Kotlorz;

- **grupa klas III-IV dziewcząt:** 1. Urszula Pieńkowska, 2. Kata-

ryzna Pietryga, 3. Marta Kastelik;

- **grupa klas III-IV chłopców:** 1. Łukasz Pawłowicz, 2. Ariel Chruścić, 3. Arkadiusz Kubica;

- **grupa klas V-VI dziewcząt:** 1. Klaudia Pieńkowska, 2. Katarzyna Rajca, 3. Patrycja Bieniek;

- **grupa klas V-VI chłopców:** 1. Jan Nieradzki, 2. Patryk Student, 3. Adam Pietrzyba;

- **grupa gimnazjalna dziewcząt:** 1. Anna Michalak, 2. Aleksandra Michalak, 3. Anna Jakska;

- **grupa gimnazjalna chłopców:** 1. Adam Pośpiech, 2. Przemysław Narożny, 3. Tomasz Garus;

- **grupa kobiet:** 1. Teresa Noćniak, 2. Maria Pieńkowska, 3. Aleksandra Kontusz;

- **grupa mężczyzn:** 1. Łukasz Zając, 2. Marcin Kotyczka, 3. Krzysztof Pieńkowski.

**Karol Zuber** w imieniu organizatorów składa za naszym pośrednictwem podziękowania Radzie Gminy oraz Dyrekcjom Szkoły Podstawowej i Gimnazjum za pomoc i udział w tej imprezie sportowej. Szczególne słowa uznania kierowane są również pod adresem państwa **Malczyk** z Solarni, którzy jak co roku byli gospodarzami organizatorów i uczestników Jesiennych Biegów Przełajowych. (r)



Puchar dla najstarszego uczestnika biegów



Rodzina Pieńkowskich – najbardziej usportowiona



W oczekiwaniu na rozdanie nagród





Aleksandra Pierkowska



Natalia Kastelik



Urszula Pierkowska



Klaudia Pierkowska



Anna Michalak



Teresa Nocoń



Szymon Bruliński



Radosław Jabłoński



Łukasz Pawłowicz



Jan Nieradzik



Maciej Pośpiech



Łukasz Zając

Z inicjatywy Śląskiego Związku Piłki Nożnej zorganizowany został na szczeblu gminnym, powiatowym, międzypowiatowym i wojewódzkim turniej piłki nożnej pod nazwą „Lato z piłką”. Uczestniczyła w nim młodzież z Ornontowic w wieku do lat 13.

W turnieju powiatowym, który odbył się w Mikołowie drużyna z Ornontowic zajęła I miejsce i prawo reprezentowania powiatu mikołowskiego w zawodach na szczeblu międzypowiatowym. W turnieju mikołowskim drużyna ornontowicka uzyskała następujące wyniki: Ornontowice - Wiry 1:0 (bramkę zdobył Tomasz Leszczyński), Ornontowice - Orzesze 6:0 (T.Leszczyński 3, Marek Malczyk 1, Damian Smi-

## Miejmy nadzieję, że coś z nich wyrośnie

gała 1 i Wojciech Jezierski 1), Ornontowice - AKS Mikołów 4:0 (T.Leszczyński 2 i D.Smigała 2), Ornontowice - Łaziska 3:2 (T.Leszczyński, D.Smigała, M.Malczyk).

W turnieju międzypowiatowym, który odbył się w Rybniku,

już tak dobrze naszej drużynie nie poszło: Ornontowice - Wodzisław 0:5, Ornontowice-Rybnik 1:2 (M.Malczyk), Ornontowice - Raci-

bórz 3:0 (Miron Płaczek, T.Leszczyński, Dorian Jatkowski), Ornontowice - Pilchowice 1:2 (R.Kwiatek).

W drużynie Ornontowic występowali następujący zawodnicy: Krzysztof Kołodziej, Sebastian

Wolny, Andrzej Koczy, Remigiusz Król, Damian Ziental, Bartosz Docher, Wojciech Jezierski, Dorian Jatkowski, Miron Płaczek, Marek Malczyk, Rafał Kwiatek, Marcin Leszyński, Tomasz Leszyński, Stanisław Reguła, Łukasz Nieużyła, Damian Smigała, Łukasz Rakowski. Trenerem zespołu jest Artur Czogalla.

Należy mieć nadzieję, że z tej grupy zawodników doczekamy się w przyszłości trzonu zespołu seniorów przysparzającego nam więcej radości i satysfakcji z oglądania meczów mistrzowskich.

Norbert Malczyk



# UCHWAŁA NR XLIV/244/2001 RADY GMINY ORNONTOWICE

z dnia 12 lipca 2001 r.

## w sprawie zaliczenia nowej ulicy w Gminie Ornontowice do kategorii drogi gminnej i nadania nazwy tej drodze

Na podstawie art.7 ust.2 z dnia 4 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz.U. Nr 71 poz. 838 z 2000 r. z późniejszymi zmianami) oraz art.18 ust.2 pkt 13 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz.U. Nr 13 poz.74 z 1996 r. z późniejszymi zmianami) na wniosek Zarządu Gminy Rada Gminy Ornontowice uchwała:

### § 1

1. Zaliczyć nową ulicę w Gminie Ornontowice, stanowiącą łącznik pomiędzy ulicą Orzeską a ulicą Leśną do kategorii drogi gminnej jako drogi publicznej.
2. Graficzny obraz drogi przedstawiony jest na mapie i stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

### § 2

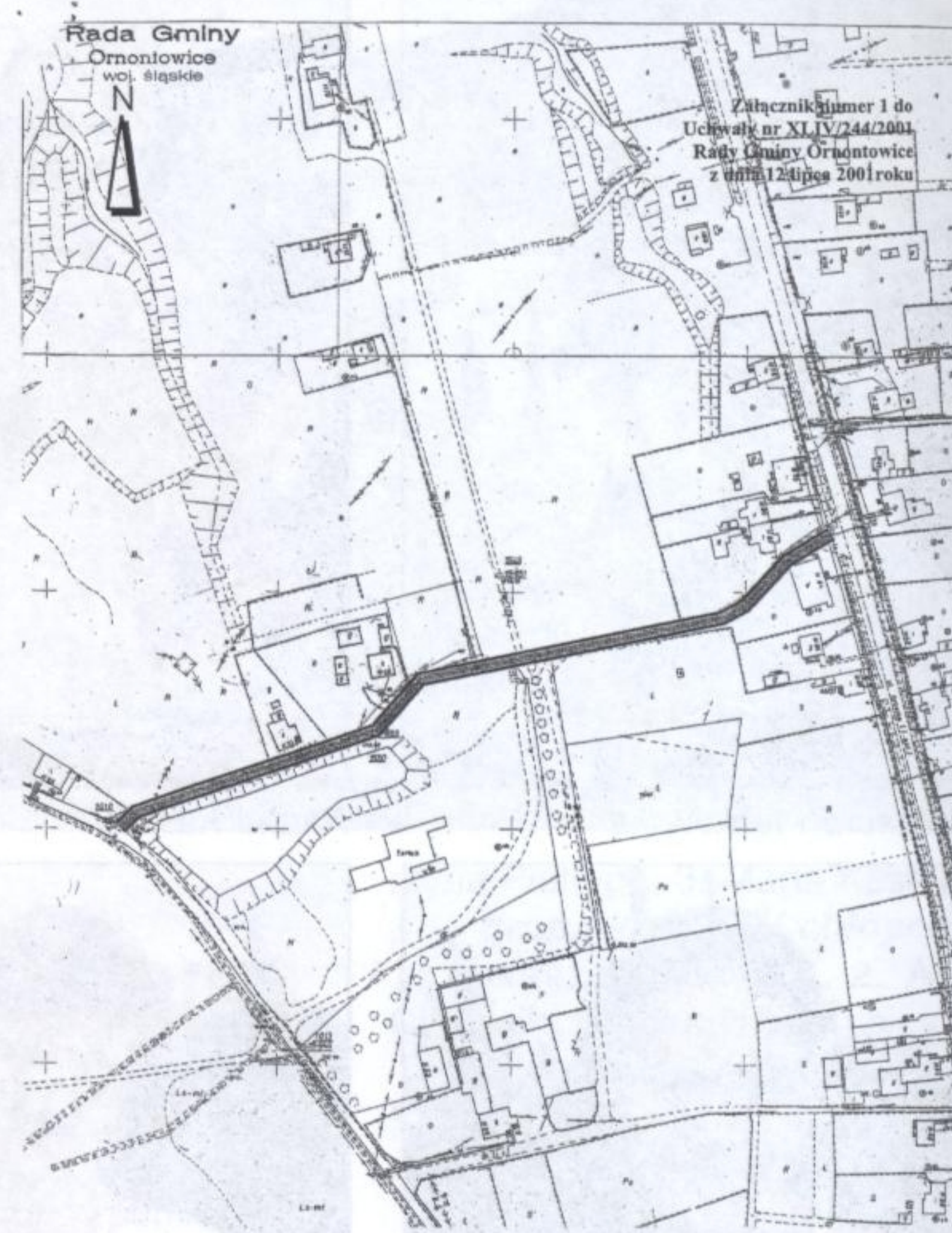
Nadać drodze wyżej wymienionej nazwę ulicy „TARTACZNA”.

### § 3

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

### § 4

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego. Podlega podaniu do wiadomości w gazecie lokalnej „Głos Ornontowic” oraz na tablicach Urzędu Gminy.



Uchwały Zarządu Gminy Ornontowice podjęte w trakcie kolejnych posiedzeń, które odbywały się na przestrzeni lipca, sierpnia i września br.:

- Nr 111/345/2001 w sprawie powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia przetargu nieograniczonego na wykonanie prac związanych z częściowym remontem nawierzchni dróg gminnych na terenie gminy Ornontowice,
- Nr 111/346/2001 w sprawie powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia przetargu nieograniczonego na wykonanie prac związanych z wymurowaniem ścianek działowych w trzech budynkach na pięciu kondygnacjach oraz osadzeniem drzwi drewnianych w budynkach przy ul. Żabik nr 9,11,13,
- Nr 111/347/2001 w sprawie powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia przetargu nieograniczonego na wykonanie chodnika przy szkole podstawowej,
- Nr 111/348/2001 w sprawie powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia przetargu nieograniczonego na budowę drogi do przepompowni P-2,
- Nr 111/349/2001 w sprawie powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia przetargu nieograniczonego na budowę ul. Ogrodowej o nawierzchni tłuczniowej,
- Nr 111/350/2001 w sprawie powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia przetargu nieograniczonego na wykonanie przepustu o średnicy 1000 mm pod ulicą Solarnia w Ornontowicach,
- Nr 111/351/2001 w sprawie powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia przetargu nieograniczonego na wykonanie remontu pokrycia dachów w szkole podstawowej,

- Nr 111/352/2001 w sprawie powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia przetargu nieograniczonego na wykonanie montażu okien w przyziemiu szkoły podstawowej w Ornontowicach,
- Nr 111/353/2001 w sprawie powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia przetargu nieograniczonego na wykonanie

- wadzenia wyborów uzupełniających do Rady Gminy Ornontowice w dniu 26 sierpnia 2001 r.,
- Nr 114/359/2001 w sprawie zmian w budżecie gminy na rok 2001.
- Nr 116/360/2001 w sprawie ustalenia wysokości należności pieniężnych za demontaż i ponowny montaż indywidualnych liczników energii elektrycznej oraz

- zmian w budżecie Gminy na rok 2001,
- Nr 119/367/2001 w sprawie zakresu i rozmiaru zniżek w obowiązkowym wymiarze godzin dla dyrektorów szkół prowadzonych przez Gminę i innych nauczycieli na stanowiskach kierowniczych w tychże szkołach,
- Nr 119/368/2001 o zgodzie na przekazanie w użytkowanie



## Z prac Zarządu Gminy

- geodezyjnego podziału działek przy łączniku ul. Orzeskiej i Leśnej w Ornontowicach wraz z dokumentacją przewłaszczeniową,
- Nr 111/354/2001 w sprawie powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia przetargu nieograniczonego na wykonanie geodezyjnego podziału działek przy ul. Akacjowej w Ornontowicach wraz z dokumentacją przewłaszczeniową,
- Nr 111/355/2001 w sprawie powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia przetargu nieograniczonego na świadczenie usług przewozu dzieci specjalnej troski z terenu gminy Ornontowice do Szkoły Specjalnej w Knurowie,
- Nr 113/356/2001 w sprawie przyjęcia sprawozdania z wykonania budżetu gminy za I półrocze 2001 r.,
- Nr 113/357/2001 w sprawie unieważnienia przetargu nieograniczonego na geodezyjny podział działek przy ul. Orzeskiej i Leśnej w Ornontowicach,
- Nr 113/358/2001 w sprawie powołania składu obwodowych komisji wyborczych do przepro-

- wadzenia wyborów uzupełniających do Rady Gminy Ornontowice w dniu 26 sierpnia 2001 r.,
- Nr 117/361/2001 w sprawie powołania Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Ornontowicach,
- Nr 117/362/2001 w sprawie powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia przetargu nieograniczonego na przeprowadzenie konserwacji wraz z rekonstrukcją pierwotnej warstwy polichromii krzyża przydrożnego w Ornontowicach,
- Nr 117/363/2001 w sprawie powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia przetargu nieograniczonego na wykonanie wyceny nieruchomości gruntowych stanowiących własność Gminy,
- Nr 118/364/2001 w sprawie sprzedaży w trybie bezprzetargowym ruchomości typu ciągnik jednoosobowy „Dzik”, rowerek wodny dwuosobowy, plug do odśnieżania,
- Nr 118/365/2001 w sprawie powołania kandydatów do obwodowych komisji do przeprowadzenia wyborów do Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej,
- Nr 119/366/2001 w sprawie

- mienia ruchomego i budynków gminnych,
- Nr 120/369/2001 w sprawie zmian w budżecie Gminy na rok 2001,
- Nr 120/370/2001 w sprawie sprzedaży w trybie przetargu ustnego ograniczonego ruchomości typu Mercedes 609 DKA,
- Nr 120/371/2001 w sprawie powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia przetargu nieograniczonego na wykonanie prac związanych z odśnieżaniem dróg gminnych, parkingów oraz przystanków autobusowych na terenie gminy Ornontowice,
- Nr 120/372/2001 w sprawie powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia przetargu nieograniczonego na wykonanie kanalizacji sanitarnej i deszczowej w zlewni Ornontowice-Południe, podzlewnia K-4 wraz z przepompownią,
- Nr 120/373/2001 w sprawie powołania komisji przetargowej na przeprowadzenie przetargu nieograniczonego na wykonanie garaży kompaktowych - 24 boksy z podjazdami oraz z drogą dojazdową.



## Gminny Dom Kultury w Ornontowicach ogłasza nabór uczniów na rok szkolny 2001/2002

- ognisko muzyczne: nauka gry na pianinie, organach elektronicznych i akordeonie,
- kółko wokalo-instrumentalne
- kółko teatralno-recytatorskie,
- kółko plastyczne,
- kurs tańca towarzyskiego (dla młodzieży i dorosłych)

Zapisy prowadzone są w biurze  
Gminnego Domu Kultury i Biblioteki w Ornontowicach  
w godz. 8.00-15.00; tel. 23-54-698.

## Możesz uniknąć grypy i jej powikłań

### PRZYCHODNIA NR 9 przy KWK „Budryk” w Ornontowicach

zachęca wszystkich zainteresowanych  
do profilaktycznych szczepień przeciw grypie

**Cena 30 zł**

(koszt szczepionki Fluarix łącznie z badaniem lekarskim)  
(szczepionka Fluarix jest uważana za jedną z najlepszych,  
wykazujących dużą odporność przeciw wirusom grypy)

## O S T E O P O R O Z A

23 października – wtorek

Zapraszamy do badań profilaktycznych przeciwko osteoporozie.

**Cena 25 zł**

Bliższe informacje: tel. 239-53-45, 239-58-98

Firma Usługowa  
„BŁYSK”

telefon kontaktowy 23-55-946

wykonuje usługi w zakresie:

- mycie okien
- sprzątanie pomieszczeń biurowych
- sprzątanie mieszkań prywatnych

## TAPICERSTWO

Herbert Kus

Dębieńsko, Odrodzenia 135c, tel. 4311-225, 0-605 622-544

✓ **MEBLE TAPICEROWANE**

✓ **RENOWACJA MEBLI**



## ARTYSTA FOTOGRAFIK Maria Śliwa

(absolwentka Instytutu Fotografii Artystycznej UŚI. w Opawie  
i Państwowej Wyższej Szkoły Filmowej,  
Telewizyjnej i Teatralnej w Łodzi)

poleca swoje usługi w zakresie:

- \* **FOTOGRAFIA REKLAMOWA**  
(kamera wielkoformatowa)
- \* **ŚLUBY W PLENERZE I W STUDIO**
- \* **NIEKONWENCJONALNE ZDJĘCIA RODZINNE**
- \* **PORTFOLIA MODELEK**

Wszelkie usługi po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym  
tel. (032) 4311-342, tel. kom. 0-602 19-33-47

Czerwionka (Dębieńsko Stare),

ul. Jesionka 10

e-mail: mariasl@kki.net.pl

**Nowo otwarte**  
**Studio Fotograficzne w Gliwicach**  
ul. Kaczyńiec 15 (Starówka)  
tel. 331-41-81

Od 3 września 2001 r.

## BIBLIOTEKA W ORNONTOWICACH

czynna w godzinach:

Poniedziałek	12.00 - 18.00	Czwartek	12.00 - 16.00
Wtorek	9.00 - 16.00	Piątek	9.00 - 16.00
Środa	12.00 - 18.00	Sobota prac.	9.00 - 12.00

**Z a p r a s z a m y !**

## Gminny Dom Kultury w Ornontowicach

ogłasza

nabór na zajęcia aerobiku dla dorosłych i młodzieży oraz zajęcia baletowe i muzyczno-ruchowe dla dzieci w wieku przedszkolnym.

Zapraszamy również młodzież (od 10 do 16 lat)

### NA ZAJĘCIA BALETOWO-TANECZNE

Zapisy prowadzi Gminny Dom Kultury w Ornontowicach  
w godzinach od 7.30 do 15.30, tel. 23-54-698.

Zajęcia prowadzi będzie absolwentka Państwowej Szkoły  
Baletowej w Bytomiu, **Karolina Szczęsny**  
(numer kontaktowy 0-501 308-827).

Spotkanie organizacyjne odbędzie się w Gminnym Domu Kultury  
w salce posiedzeń w dniu **26 października 2001 r.** o godz. 17.30.

## Gminny Dom Kultury i Biblioteka w Ornontowicach

organizuje

### KONKURSY BŁYSKAWICZNE

W każdym miesiącu w Bibliotece będą wywieszane krótkie  
zestawy łatwych pytań (rebusy, zagadki, zgadywanki rysunkowe).

**Kartki z odpowiedziami**, imieniem, nazwiskiem i klasą  
należy **wrzucić do skrzynki** znajdującej się w Bibliotece.

Pod koniec każdego miesiąca odbędzie się

**losowanie nagród**

(terminy będą podawane na bieżąco)

Na osoby biorące udział w każdym konkursie w ciągu całego roku  
szkolnego **czekają miłe niespodzianki!!!**

**Włącz się do wspólnej zabawy!!!**

## Ogłasza się nabór wszystkich chętnych (mile widziana młodzież) do śpiewania w miejscowym chórze „Jutrzenka”

Zajęcia odbywają się w sali wieżowej Urzędu Gminy  
w każdą środę o godz. 18.00.

Zgłoszenia przyjmuje:

Gminny Dom Kultury w Ornontowicach  
w godz. od 7.30 do 15.30. Tel. 23-54-698

## BIURO RACHUNKOWE

**Urszuli Dobczyńskiej**  
oraz **S.C. BIURO-NET**

zawiadamia, że od miesiąca **października 2001 r.** przenosi się do nowej  
siedziby w Bełku przy **ul. Szczekowickiej 7; tel. 4311-115, 4313-682.**  
Biuro świadczy usługi w zakresie prowadzenia: **ksiąg rachunkowych,**  
**podatkowej księgi przychodów i rozchodów, ryczałtu ewidencjonowane-**  
**go, ZUS, spraw pracowniczych, doradztwo podatkowe, wnioski kredyto-**  
**we itp.**



# Jesienne zakupy tuż, tuż.....brak gotówki ?

Z kredytem odnawialnym w ramach Rachunku osobistego ROR

## JESIEŃ MA SWOJE UROKI

Z przyjemnością pragniemy poinformować, iż dla Posiadaczy rachunków bieżących i pomocniczych i Rachunków osobistych ROR w naszym Banku oferujemy także następujące karty płatnicze:

### Rachunek osobisty ROR:

PolCard -wydanie karty GRATIS,

Visa Electron -wydanie karty 8zł (okres ważności 2 lata)

### RACHUNEK BIEŻĄCY I POMOCNICZY

PolCard-Duet, -wydanie karty 50zł

Visa Business - u nas tylko 120zł

Szczegółowych informacji udzielają pracownicy Banku w naszych placówkach.

Zapraszamy do naszych placówek



# BS BANK

## SPÓŁDZIELCZY W ORZESZU

W zasięgu ręki od 1904 roku

Bank Orzesze, ul. Rynek 4, tel.(0-32) 22 15 239, fax.(0-32) 22-13-542  
Oddział Zabrze, ul. Wolności 448, tel.(0-32) 37 61 850, fax.(0-32) 27 49 600  
Oddział Ornontowice, ul.Zwycięstwa 26a, tel.(0-32) 23 54 677, fax.(0-32) 23 54 676  
Oddział Czerwionka, ul. 3-go Maja 2, tel.(0-32) 43 12 757, fax.(0-32) 43 11 283  
Oddział Gliwice, ul.Jasnogórska 7, tel.(0-32) 23 89 741, fax.(0-32) 23 89 740  
Oddział Łaziska Górne, ul.Świerczewskiego 1, tel.(0-32) 22 42 267, fax.(0-32) 22 41 019  
P.O.K Leszczyny, róg Ligonja i Morcinka, tel.(0-32) 43 15 079, fax.(0-32) 43 14 030

**Wyjątkowo korzystnie oprocentowane lokaty terminowe!**



## GABINET OKULISTYCZNY

Lek. med. **RENATA KINASZ**  
specjalista chorób oczu

43-178 Ornontowice, ul. Zwycięstwa 2a, tel. 235-51-53  
(gminny pawilon handlowy)

czynny: piątek godz. 15.00 – 17.00

- leczenie dorosłych i dzieci
- badanie ciśnienia śródgałkowego (jaskra)
- skioskopia
- leczenie choroby zezowej u dzieci
- badanie widzenia barwnego
- dobór i sprzedaż soczewek kontaktowych

badanie ostrości widzenia i dobór szkieł korekcyjnych  
(recepty okularowe) badanie dna oka  
(m.in. w nadciśnieniu, miażdżycy, cukrzycy,  
chorobach układu krążenia)

**Zapraszam**

## P.P.H.U.T. BK DROBNY

ORNONTOWICE, ul. Zwycięstwa 2a (dom handlowy), tel. 23-90-976, 23-54-557

boazerie MDF, boazerie PCV  
podłogi panelowe, farby,  
lakiery, kleje, silikon, listwy  
montażowe i wykończeniowe



## DIAGNOSTYKA POJAZDÓW

Czerwionka-Leszczyny, ul. Młyńska 6, tel. 43-18-333



codziennie od godz. 7.00 do 20.00  
w soboty od godz. 8.00 do 14.00

### Badania techniczne

- motocykli, motorowerów
- samochodów osobowych
- samochodów ciężarowych
- ciągników rolniczych
- przyczep i naczep
- autobusów

- nabijanie i wybijanie numerów na nadwoziach i podwoziach
- wykonywanie tabliczek zastępczych
- rejestracja samochodów przewożących materiały niebezpieczne
- badania pokolizyjne
- pojazdy skierowane przez wydziały komunikacji
- pierwsza rejestracja w kraju



## SALON FRYZJERSKI SOLARIUM MANICURE, PEDICURE

**Bożena Grzegorzczak**

ul. Zwycięstwa 159, 43-178 Ornontowice  
Tel. 0-602 860-526

pn.-wt. - 14.00-20.00, środa - nieczynne  
cz.-pt. - 14.00-20.00, sobota - zapisy

**GEOS**  
ORNONTOWIC



KWARTALNIK SAMORZĄDOWY GMINY ORNONTOWICE

Redaguje zespół. Redaktor naczelny: Robert Ratajczak

WYDAWCA: Rada i Zarząd Gminy Ornontowice; 44-176 Ornontowice, ul. Zwycięstwa 26

REDAKCJA: Gminny Dom Kultury i Biblioteka; 44-176 Ornontowice, ul. Zwycięstwa 26

Skład: Pracownia Usług Komputerowych „KompART”; 44-234 Czerwionka-Leszczyny, ul. B. Jesionka 49

Druk: Zakład Poligraficzny „TOMPOL”; 43-187 Orzesze-Zawisz, ul. Pszczyńska 50. Nakład: 900 egz. ISSN 1425-2252

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam, nie zwraca materiałów nie zamówionych oraz zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i redagowania nadesłanych tekstów.